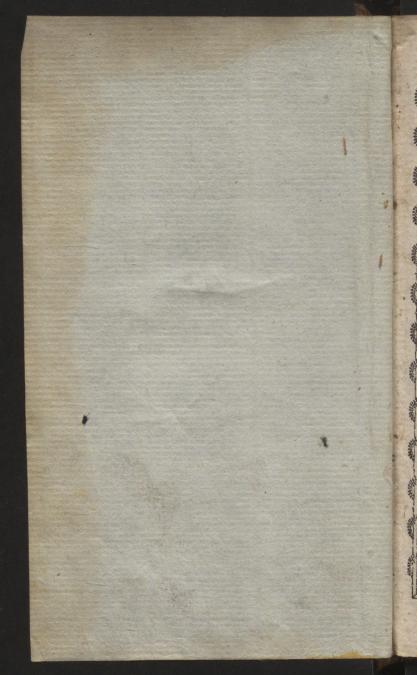


831 2-04 723





11.567

## ОПИСАНІЕ

святой и вогошественной

## ГОРЫ СИНАЙСКОЙ,

СОЧИНЕННОЕ НА ГРЕЧЕ-СКОМЪ ЯЗЫКЪ БЛАЖЕН-НЪЙШИМЪ ПАПОЮ И ПА-ТРІАРХОМЪ АЛЕКСАН-ДРІЙСКИМЪ КИРЪ ГЕРАСИМОМЪ,

Нынъже переведенное съ Греческаго простаго языка на Росейский языкъ въ Московской Славено - Греко - Латинской Академи Греческаго языка учителемъ

ГавриломЪ СмирновымЪ.

Въ Москвъ, въ привилегированной Типографіи у Мейера, 1783.

in Spanning morting . To make the state of t



святъйшаго правительствующаго синода ЧЛЕНУ,

великому господину, преосвященнъйшему

платону,

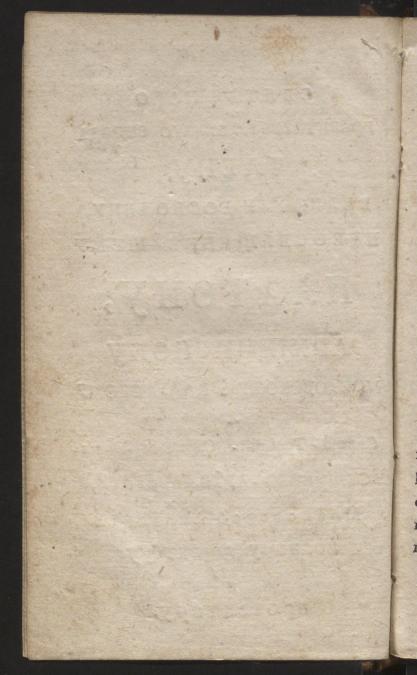
АРХІЕПИСКОПУ

московскому и калужскому

M

Свято - Троицкія Сергієвы Лавры СВЯЩЕННО - АРХИМАНДРИТУ, Московской Академіи Полному директору

протектору.



# высокопреосвященнъйший в лады ко!

Милостивъйшій Отець и Архипастырь!

學學

ученики древняго языческаго Платочитали по тому, что родились во времена Платоновы: но нынв не стократно ли себя ублажають тв, кои произошли въ свъть во времена Вашего Высокопреосвященства? Такъ неоспоримо. Всъ ть, кои имъли и имъють щасте быть подъ покровительствомъ Вашего Вы-

)(3

COKO-

сокопреосвященства, согласно величають Вась вы Евангеліи упоминаемою свыщею, возложенною на свыщимы и возсіявшею по всей вселенной, мужемь сведшимь сы небесь чистыйщую божескую философію, Христіянскимы Платономы ныпышняго выка. Философія Вашего Высокопреносвященства тыбы болье отмына, что всякь видить добрыя Ваши ды-

ла, плодъ духовной Вашей мудрости. Дерзнуль бы я исчислить оныя добрыя Вашего Высокопреосвященства дѣла, но они столь велики, что всѣхъ ихъ не можетъ вмѣстить сїя посвящаемая Вашему имени книжка. И такъ не касаясь до прочихъ благотвореній несравненно возвысившихъ Вашу душу, воспоминаю я только о тѣхъ, кои милостивѣйше Ваше Вы-

-

[-

,

1-

H

a.

-

a,

**b**-

)(4

COKO-

сокопреосвященство мн вы особенности оказать изволили. Вашим в милостивый шим в дозволением вступиль я вы учение преподаваемое вы Троицкой Семинарии, Вашим в благоразумный шим в повелый ем обучался я Греческому простому языку вы Греческом в монастыры, Вашим в отеческим в попечением в продолжаль учение вы Московской Академии, Вашею отмы. мънною прозорливостію возложена на меня должность учителя; но на что мнъ распространять ръчь, когда Ваши благодъянія никакого предъла не имъють? Самая сія мною переведенная книжка ясно свидъщельствуеть о Вашей снизходительности, о Вашем в отеческомъ попеченіи и о безпримърныхъ милостяхъ; ибо сію книжку никто иной, какъ Ваще Высоко

)(5

пре-

преосвященство для моей пользы и успъха перевести на Россійскій языкъ повельли. Почему привязанность, усердіе, любовь и самая истинна вопіють во уши души моей Вамъ только первыйшему по Богь благотворителю въ изъявленіе нелицемьрной моей благодарности посвятить сей мой переводь. Но не подумайте Ваше Высоко преосвященство, чтобъ въ

посвящени сего малаго труда заключилось все мое усердие къ Вашей особъ,
ньть! оно остается и останется въ
сердит моемъ навсегда. Забвенна буди
десница моя, естьли забуду сладчайшее
имя Платона; прильпни языкъ мой
гортани моему, естьли не буду съ
благодарностию воспоминовать Ваши
благодъяния. Наконецъ молю Царя въковъ, да продлитъ дражайшую Вашу

жизнь:

жизнь; Васъ же прошу, да продолжите тъ милости, которыми пользоваться за первое мое щасте почитаю.

## высокопреосвященнъйший владыко!

Милостивъйшїй Отець и Архипастырь!

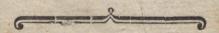
Вашего Высокопреосвященства

усердивиши и послушнвиши слуга Гаврила Смирновъ.



#### БЛАГОСКЛОННЫЙ ЧИТАТЕЛЬ!

Весьма бы не пристойно было, есшьлибы я осмълился хвалишь предлагаемую вамь книжку. Но я думаю, что вы охотно мит позволите отдать достодолжную честь тъмь, кои стараются узнать что либо новое, или любопытное. Мнъ кажешся, что естьлибы чело. вък в не имъл в дюбопытства видеть, и видя вникать, слушать, и слушая разсуждань, чинать, и чищая размышлянь, що едва либо во всемь свыть можно было найши ученіємь просв'єщеннаго челов ка. Многими примърами дознано, что тоть, кто вы подробность входить хотя вь мальйшихь вещахь, бываеть наконець примърнымь вь знаніи мужемь. Я представляя вамь такую вещь, осмъливаюсь вась просинь и о номь, чнобь вы разразсудили, справедливо ли сте мнъ-нте, или нътъ. Притомъ также прошу вась, любопышный читатель, чтобь вы равнымь образомь были ко мнѣ и благосклонны. **Довольно** снизхожденія вы мнѣ окажете, естьли нашедши какую неисправность вр семр перевод извините меня вашимъ любопытствомъ. Впрочемь я льщу себя тою несомнънною надеждою, что я вамь много шягосши не здълаю; ибо переворошивши нѣсколько лисшковь безь всякой опасности отв Араповь, безь всякихь дальнихь издержекъ, скучнаго пуши и несносных в трудовь, в одну минуту возлешише вы на самый верьхв горы Синайской, и естьли найдете удовольствіе видъть столь любопышныя вещи, то уже я и получиль то, чего желаль.



M

e

H

I

r

OI

He

30

11 II



### похвала ГОРЪ СИНАЙСКОЙ.

0

b

b

b

e

)-

7-

ежду безчисленными должно пьми, которыми я обязань кь Господу и Творцу моему Богу, не погръщу, кажешся, естьли скажу, что наибольшій долгь належить мнъ всегда отверзать гръшныя мои уста кв похвалъ 60гошественной горы Синайской; ибо она есть корень, основание и честь, не токмо собственно наша, но и всего свъща. Почему смъю сказать, по сїя благословенная гора есть почно тоть рай, которой насадиль зсеблагій Богь прямо на востокь. А естьли она не есть тоть самой

мой рай, то по крайней мъръ во всемь ему подобна. Я говорю подобна, а сте для того, чтобъ не сказать, что сія гора святье и благочестивье того рая. Поелику какъ тамь самь Богь быль великій законоположникъ, такъ и здъсь на горъ Синайской тоть же самой Богь быль Законодатель. И что еще? Тамь вь раю одну только Богь даль заповъдь, а здъсь на горъ Синайской десять, или лучше сказапь, неизчислимое множество заповъдей. Тамь Адамь хотя приняль от Бога заповыдь, но оную не сохраниль: здъсь Боговидець Моисей и приняль толико заповъдей и всъ оныя сохраниль. Тамь Ева оказалась первымь примъромь злаго совъта даннаго ею Адаму, от котораго совѣта воспослѣдовала вскоръ и погибель всего человъческаго рода: здъсь божескимь огнемь палимая купина первой явила знакъ и доказательство о святой Троицъ и о неизреченномъ соединении Божесшва

1

B

ства съ человъчествомь, от котораго соединентя проистекло и спасенте всего человъческаго рода. По сему большую пртемлю смълость, возвышаю сильнъе глась мой и мысленно парю въ горняя, да вижу верьхъ горы, да слышу божескте гласы, яко трубы; да орошаюсь подъзавъсою небеснаго облака, и да просвъщаюсь свътилъйшими лучами исходящими изъ столна свъта: да соплету похвалы украшающтя стю божественную гору въ освященте мое и славу прославившаго оную.

Вась же слушателей моего слова усердно молю, да не како будучи отвлекаемы разслаблентемь происходящимь оть мтрскихь суеть впадете вы невнятность и небреженте слушантя идолопокланяющеся якоже и Евреи, безчувственнымь главамы непреклонныхы и невнемлющихы животныхы, но истончите умы вашь, и внимайте при всякомы отверсти усть моихы, да уразумыете, коликая благодать,

0

1-

И

a-

0-

0-

ro

a-

N

И

(e-

IB2

A 2

KO-

коликое освящение, коликая добродъщель, коликое велелъпіе, коликая слава, коликое радование горы Синайской какв св стороны Бога, такь св стороны Пречистой Богородицы Марїи. Да и сколь, сказать напримърв, имъетъ чувствительную радость маленькая оная птичка, то есть соловей, когда сидя на поверьхности древесных в отраслей обращаеть свои глаза во всю окружность цввто - испещреннаго сада, и видя распроспієртую великолъпную ризу лъта, не престаеть соплетать сладкогласныя пъсни, такъ что пріятнымь своимь журчаніемь и свистаніемь приводить вь восторгь и умиление слушающихь? Или паки, коликую чувствуепів радость путешественникв, когда утрудившись отв долговременнаго пуши и ослабъвши отв знойнаго солнечнаго жару обрящеть малую пещеру осъняемую возвышеннымь холмомь усажденнымь многолиственными древами, и такимъ

H

И

кимь образомь прохлаждаясь подь півнію, преклонить ослабвиную свою главу кв влажнымв прозрачной и цълебной воды струямь, насытится и пожигающую его жажду утолить? Но чтобь яснье, откровеннве, или паче духовнве сказать, коликую радость, коликое веселіе, коликое удовольствие ощущаю я, возлюбленные брашія, когда будучи уже удручень суетами міра сего. достигаю св смиренною мыслію до благодашных в тъней святьйшей горы Синайской и преклоняю жаждующую мою душу ко влажнымв струямь Ангельскихь даровь? Воистинну я тоть самой, которой, какь мальйшей соловей, сь духовною моею любовію возлетаю на высоту оной горы, яко в нѣкїй садь и божественный рай, гдв видя престоль Богомь утвержденный и неисчерпаемые источники древнихЪ и новыхв чудесь, пою св похвалами во уши всего свъта тъ пріятности, которыя трелучное солн-A 3

)

b

b

-

Ъ

1-

b

це правды дало въ совершенную радость и удовольствие горъ Синайской.

Безчисленныя находятся достоинства, благочестивые Хоистіяне, украшающіе богошественную гору Синайскую такъ, что хопіябы я могь вмісшинь вы моихь устахь всъ уста Риторовь и ихь красноръчие, тобъ и тогда никакъ не могь описать подробно каждое -ея совершенство; ибо къ исчисленію оныхв и всей жизни моей мало. Почему при полько достоинства, намърень я предложить и изьяснить вашему благочестивому собранію, изь котпорыхь однако вы можете заключить и о прочей божественной ея красоть. И первое ея достоинство есть сте, что она называется горою Божгею, такъ какъ бы она была престоль Бога. А сте для двухь причинь: первое, по причинь Божескаго на оную сошествія; второе, по причинъ принесенной тамо Богу жершвы. Поелику видимъ Bb

в книг Усхода гл. 19. что Богь призываеть невидимымь гласомь Моисея и ему говорить: ,, Сошедь , засвидъщельствуй людямь и очи-,, сти я днесь и утръ: и да испе-, рушь ризы, и да будушь гошовы ,, въ день шрешій: въ день бо шре-, тій сниденів Господь на гору Си-, найскую предв всеми людьми, и ,, устроиши люди окреств, глаголя: , внемлише себъ не входиши на гоэ, ру и ни чъмъ же коснутися ея: , всякъ коснувыйся горъ, смертію э, умрешь. Не коснешся ей рука: ка-, менїемь бо побіется, или стрь-,, лою устрълится; аще скоть, аще , человъкъ не будеть живь. Слышите ли чада моя, слышите ли братія моя, что говорить Богь о горъ Синайской? Онь равно разсуждаеть о страшномь ономь мъсть, какь и о лицъ своемь. Какь не возможно видъшь лица Божія и живу быть; ибо глаголеть Богь къ Моисею: , Не возможеши узрѣти лица э, моего; яко да не узришь чело-2) BB-A 4

, вък влица моего и поживеть. Такъ точно говорить и о горъ Синайской, что не токмо не можно видъть ее кому нибудь, но ниже приближиться кв ней, или взойти и живу быть. О освятости! о величія горы! И для чегожь такь? Поелику тамь есть лице Божіе; ибо какв изв одеждв, полковв и трубь познаемь прибыте Государя, такъ и изъ дыма покрывшаго всю Синайскую гору, и изъпрочихъ знаменій познаваемо было сошествіе Божіе на оную. Поелику Богь есть весь огнь, какЪ говоритъ ведикти Аванасій в своемь двоесловіи: Божество есть огнь истребляющій. То же засвидъщельствовало и С. Писанте въ 19. главъ Исхода: "Гора ,, же Синайская дымящеся вся, схо-, жденія ради Божія на ню. Богь имьль тогда вмъсто полковь облако покрывавшее гору, столпы и свъщи, которыми освъщаемо было все оное мьсто; имьль также вмьсто прубъ гласы, да еще и Ангельскіе

скіе гласы воспъваемы были окрестів горы, как самь Моисей свидъщельствуеть вь 20. главъ Исхода: "И , вси людіе зряху глась, и свіщи, , и глась трубный, и гору дымяущуюся. И вв 24. главъ Исхода: , И воставь Моисей и Іисусь пред-, стоявый ему взыдоща на гору Бо-, жію. И сниде слава Божія на го-, ру Синайскую, и покры ю облакъ , шесть дней. И воззва Господь , Моисея вы день седьмый изы среу, ды облака. Видь же славы Госпоэ, Ани, яко огнь пламенуя на версъ , горы, предв сыны Израелевы. Изв всего сего познаемв мы, что Богь сошель на оную гору, и показаль, что она ему освящена и есть небесный престоль. И сте-то есть знаменитье всего вь моей повъсти, сте то болъе всего меня побуждаеть удивляться величеству сей горы. Ибо она есть, такъ сказать, святое средоточіе, на кошоромь Богь такіе уложиль законы, которыми даже до нынъ A 5

управляется весь свъть. Всъ сочиненія даже и нынфшняго въка ими украшены и будуть украшаться во въки. Поелику такъ говорить самь Богь рабу своему Монсею: ,, Взыди ,, ко мив на гору, и стани тамо, , и дамь тискрижали каменныя, заэ конь и заповъди, яже написахь , законоположити имв. г. 24. с. 18. Такь чтожь можеть быть болье сего, брашія моя, когда Богь кь написанію своих ваконов вм всто стола избраль благословенную гору Синайскую? Естьли мы скажемь, что она есть духовное основание всего свъта, то погръщимь ли? Никакъ: поелику и Язычники, и Евреи, и Хриспіїяне всѣ основаны на сихв законахв. Почему опять имъю причину велегласнъе возопить, что она есть гора Божія. Да и Іоборь Моисеевь тесть особенно искаль гору Еожію, когла шель сь женою Моисеевою и абшьми его; а искаль онь для того болве, что думаль онь, когда найдешь гору Божію, то уже най0

b

И

1-

b

3.

e

b

0

)-

1-

)-

13

И

ы

ТЬ

ь,

do

y

N-

ib

) ,

ке

й-

найдеть и Моисея: ,, и прїиде Іо-, еорь тесть Моиссовь и сынове, , и жена въ пустыню, идъже опол-., чися при горъ Божіей, гл. 18. с. 5. т. е. спрашиваль онь вы пустынь о горъ Божіей. Я еще называю сію гору домомь Божіимь; ибо на оной самь Богь изв небесной своей житницы раствориль хльбы и препиталь толикое множество Евреовь. Такъ товорить порфироносный Пророкь Давидь: , хаббь Ангельскій яде , человъкъ. Да и Моисей въ той же книгъ изъ Исхода въ гл. 15. с. 13: , заутра же бысть спадшей э, росъ около полка, и се на лицъ , пустыни мълко, яко Корїандрь, , бъло, аки ледь на земли. Сте бѣлое подобное льду собирая Екреи вли вмвсто хлвба, и имв казалась очень вкусна сїя пища, почему и насыщались оною даже до сыпости. Знаете и Пророка Давида, что говорить вы псал. 66. о сей горъ? , Гора, юже благоволи Богъ 22 жиши въ ней. Но чипобъ вы 60лъе

лъе удивились словамь свящаго Пророка и достоинству сей горы, то послушайте изъяснение каждаго его слова. Вопервых в говорить онв, что сїя гора есть гора Божія, не яко швореніе, по шому что и другія горы, яко шворенія Божія, могли бы горами Божіими нарицаться, но яко шакая гора; которая спредълена въ домъ и жилище Божїе. По сему - то говорить ниже: , гора тучная; да и что можеть быть тучнъе того, что питаеть самь Богь своимь присупіствіемь и населеніемь? Пошомь называеть ее и благочестивою, что значить, совершенно благочестивве прочих горь, благословенна есть гора Синайская. А подв симь словомь, благочестивый, порфироносный Пророкь повельваеть намь никуда болье не устремлять всѣ мысли наши, все благочесте и усераїе, как в только в дом в вожій. Ибо самь же онь гораздо яснъе толкуеть вы нижнемы стихъ: , вскую непшуете горы усыренэ ныя ?

0

0

h

b

b

Ь

N

, ныя? гора, юже благоволи Богь "жити въ ней; а сте значить, что вы много мнише о себъ прочія горы? Что вы хвалитесь, яко бы были усаждены произраствніями, учащены древами и упоены освященіями и благоговъніемь? Нъть! единая только есть гора густая, гора тучная, благоговъйная, усыренная, святая, чистая, честная, небесная, духовная, Ангельская и божественная гора Синайская. Такь: ибо она есіпь ,, гора, юже благо-,, воли Богь жиши вь ней. Она только единая есть: ,, юже из-,, бра великій Царь Богь жиши вь , ней. Второе называется горою Божіею по причинъ жертвы принесенной Богу на оной. Ибо пишеть Моисей вь 24 главъ Исхода, что какъ шолько все шо предано было изь усть Божгихь, что Евреи должны сохранять, то Моисей востаеть рано, поставляеть жершвенникъ внизу горы, и полагаетъ вокругь его дванадесять камней по

числу дванадесяти кольнь Израильскихв. Потомь повельваеть юношамь Еврейскимь, да принесупів ему тельцевь чистыхь, которые, какь скоро принесены были, що и возложены были на олшарь Богу вь жершву. ,, Обущръвъ же Моисей ээ заушра созда олшарь под горою э, и дванадесять камней вь двана-, десяпь племень Израилевыхв. И , посла юноши сыновъ Израиле-, выхв, и принесоща всесожжения, у, и пожроша жертву спасентя. Гл. 24. с. 4. Сїя жершва не столь было изобрътение Моисеево, сколь заповедь Божія; ибо Богь посылая Моисея кь фараону Царю Египешскому просить его, да отпустить народь Израильскій послужити Богу Израилеву, повелъваеть ему принести жертву, и повелъвая показываеть, какь бы знакь принесенія оной, сіе святое масто. А сей знакь заключается вь сихь словахь: ,, азъ тя послю по изве-,, денїи народа моего изв Египіна, 27 W

} -

b

й

0

1-

И

-

1,

1.

В

Ь

R

Ib

III

y

) -

e-

й

0-

e-

9

И

, и послужите Богу на горъ сей. Такъ какъ вы теперь разсуждаете о такомь мъстъ, на которомь самь Богь повел ваеть первую себв жертву принести предв онымв? Поистиннъ мъсто сте есть истинное освящение Божие. Слышите паки, что говорить Пророкь Давидь вь 23. пс. , кто взыдеть на гору , Господню, или кто станеть на у, мъстъ святъмь его? и въ другомь мъсть гораздо выразительнъе и славнъе описываетъ. , И , введе ихв на гору освящения его. , гора сїя, юже созда десница его. Кромъ сего освященія жершвы учредиль также Богь многія и друтія освященія на оной горь; какь то освящены были священники, священныя одежды и кивото свидънія. Изь священниковь освящены были Ааронъ и дъти его Наванъ, Авгудъ, Елеазарь и Ифамарь. А изв одеждь: наперстникъ, верьхняя риза, долгая риза, хитонь, наглавіе, поясь, злашыя пресны, злашые щипцы, пу-ГВИ-

гвицы изв синешы, багряницы и червленницы и виссона сканнаго, звонцы изв злата, дщица изв злата и увясло, или митра. О семв читать надобно вь 28 главъ Исхода, гдв пишется о семь подробнье. Что касается до Скиніи свидънія, то также Богь повельль оную сооружить на сей же горъ изъ древь негніющихь, и все устрашеніе оной, а именно: сосуды, покрывала, подпоры, столпы, носилы, очистилище, завъса, фиміамники, елей помазанія, елей вожженія, трапеза, свѣтильникь, оимїамь, жертвенникь, злашые херувимы, сребреные фіалы и прочіе всъ сосуды шамо освящены. Досель спарались мы доказать, что богошественная гора Синайская называется горою Божіею, или лучше сказать, его жилищемь, и сте есть первое превосходство возвышающее оную надв прочими горами. Теперь следуеть показать второе ея достоинство, ии. е. что все благословенное оное MT-

C

C

C

мъсто есть жилище Дъвы и Богородицы Маріи. Мы можемь взящь на сте доказащельство отв сосудовь, которыми Богь повельль украсить Скинію свиденія. И вопервых свышникь, которымь ни что иное означиль Богь, какь только Пречистую Двву Марію. О семь свышникь болье всыхь пророчествоваль Пророкь Захарія вь 4 главъ, когда бывь вь изступлении, видъль златый свышникь, вь сре-, динъ коего было свътилище и , семь свышильникь верьху его, и , семь чашиць свышильникомь верь-, хнимь его, и двъ маслины верьху , его, единая одесную свышильца , его, и едина ошуюю. Семь свъшильниковь на злашомь свышникъ сушь семь благодатей, которыя осънили златую и чистую Дъву, свътилище не иное что еслів, какв младенець Дъвы Господь нашь Іисусь Христось. Двъ маслины одесную и ошуюю самимь Ангеломь Вахарів истолкованы, что значать;

b

-

e

0

T

0

0

,-

b

b

,-

поелику на вопросъ учиненной Захаріемь отвътствоваль Ангель: , Сїй два сынове тучности, яже , предстоять Госполеви всея зе-,, мли. Смысль словь его шакой: Сій два сынове значать Сына Божія и Сына человьческаго, что есть Христось. Поелику въ различномъ разумъ берешся сіе слово ,, сынь, иногда разумъется яко Богь, иногда яко человъкь, иногда яко Бого человько, или Богочеловък в совокупно. , Предстоять , Господеви всея земли; поелику Онь весь божество, какв свидътельствуеть блаженный Павель: ,, вь , немь живеть все исполнение бо-, жества тълесно. Вовторыхъ трапеза, или столь. Стю трапезу описываеть мудрый Соломонь вы о главъ его причть: , премул-, рость созда себь домв, и у-, тверди столповь седмь: закла , своя жертвенная, и раствори въ у чаши своей вино, и уготова свою , прапезу. По истиннъ Приснодъва Ma. Марія еспів какв бы трапеза вв дом в Божгемв, въ богошественной, говорю, горъ Синайской, богатоукрашенная всякимь шаинственнымь ясшвомь, а особливо хльбомь раствореннымь не на заквась, т. е. произшедшимь от съмени мужескаго, но хавбомь самимь отв себя сшедшимь; а какимь образомь, то единь онь знаеть. Трете, жертва. Стю дъвическую жертву означиль Богь у Пророка Софоніи, въ гл. 1 говоря: ,, близъ день Го-, сподень, яко уготова Господь , жершву свою, и освящи званныя , своя. Отв сей-то дъвической жеріпвы произошло божеское благоуханіе, благодашное имя Сына Дъвы, о которомь такь говорить невъста въ Пъснъхъ Пъсней: "муро у изліянное имя швое, сего ради ь, отроковицы возлюбища тя гл. 1. с. 2. Чешвершое: злашая сшамна, ш. е. ведро. Когда низпадаль оный Коріандрь называемый манною, то Богь повельль вы исхоль Монсею взяшь B 2 ста-

0

b

5-

b

0-

b

y

3b

4-

y-

1.a

Bb

10

Ba

[a+

E 00

стамну, положить мфру манны вв оную сптамну и поставить ее въ кивотъ, да будеть сохраняема вь роды ихв. А повельваеть Онв такв: , возми стамну златую едину, и , вложи вь ню гоморь полный отв "манны, и положивши тую предв , Богомь вь соблюдение вь роды , ваша гл. 16. с. 33. Якоже заповъда Господь Моисею, Моисей то же самое повельль здълать Аарону, что онв и учиниль. Еще называется сія гора мъстомь и жилищемь Богородицы. Поелику удивительною живостью изобразиль оную самь верьховный живописець Богь на сей горъ предь очами божественнаго Пророка Моисея, и столь чуднымв искусствомь изобразиль, что человъческій умь никакь не можеть понять; ибо возможно ли, или видано ли гав нибудь, чтобъ купина, т. е. кусть горъль и въ тожь самое время имъль и произращаль влажныя опрасли? По сему - по великіе мученики удивляются, и

Ä

6

6

i

a

e

b

1-

[-

) =

й

0

Ъ

)-

b

1-

ag

a -

Ъ

10

N

Va

удивленію своему предвловь не находяшь, удивляется и самь Богь, но не яко дъйствію превышающему всемогущество его, но яко дъйствію чуждому и противному естеству; ибо сожигательная сила огня должна премѣнишь вдажность дерева, да и самое дерево въ пепель и прахь; но напрошивь того оное дерево возрастало въ соверщенной красошь и обиліи выпьвей и листвій. По сему Богь, какь бы удивляяся и почитая сте дъйствте за непостижимое чудо, повелъваеть Пророку иззуть сапоги отв ногь своихв, т. е. оставить все плотское и земное, земныя и естественныя разсужденія, естьли онв хочешь приступинь, видыть, и возрадоваться толикимь таинствомь. Призваль его, пишешся вы Исходь, Господь говоря изв купины: ,, Моиу, сее, Моисее! Онъ же рече: что , есть Господи? Не приближайся съ-, мо: говорить, иззуй сапоги оть , ного твоихв. Мъсто бо, на немь B 3 23 XC

, же стоици, земля свята есть Ис. г. з. с. 4. Удивляется и Моисей; ибо сь того мъста, гдъ онь сидъль и пась овець, видя стю купину горящую и нестараемую, тотчась подумаль, чтосте дъйствте чуждое есть естества, и по тому съ великимъ желаніемь спъшиль говоря: ,, мимошель , увижу видънје великое сје, ико , не сгараеть купина, т. е. какь этому можно быть, что кусть горишь и не сгараешь! потребно ли теперь, брашія моя, еще что нибудь представить, чтобы лучше и яснъе означало Владычицу нашу Богородицу и Деву? Нетв, сте не токмо предзнаменовало Дъву, но еще и благословенное рождество Христово от сея Дъвы. Ибо разсудите объ огнъ, то и сами можете понять, что огонь представляль самаго Бога. Ибо что можеть быть скорве и проницапиельяве огня? Чтожь можеть быть легче и стремительнъе Бога, когда и сте слово Богь производится omb

оть слова бъгу? Предь Богомь по-

латели гръховь.

0

И

0

) 2

-

1-

b

0

h

b

V

-

U

V

e

0

0

0

)-

1-

)-

) =1

ь

)-

A

И такъ будьте увърены, что купина предображала Дъву, пламень или огнь предзнаменоваль неизреченное оное зачатіе Іисуса Христа, котораго Дъва во святомъ своемъ чревь, какь и купина огнь , вмъсшила не вмъсшимаго Бога. Кшо бы разсуждая о толиких в святостяхь сего благословеннаго мъста не ублажиль не токмо собрание трудниковь тамо находящихся, но и пороги, дороги, камни и самыя дерева шого мъста? Или кщо бы не показаль къ симь срящымъ мъстамь толикаго усерднаго благоговънія, чтобы душу, сердце и умь туда не посвятиль, туда бы иыслями не быль привязань, тамь бы не думаль, споспешествоваль и помогаль словомь и дъломь кь содержанію и ушвержденію священнаго онаго монастыря, который, яко процватшій кринь испускаеть благоуханія, B 4 MAN

или благовонная роза посредъ тернія, вь сей, говорю, жестокой и безводной пустынь процвытаеть ограждаемь благодатію Божією отв злых в покушентй Араповь? И такь каждой благочестивый и боголюбивый Христіянинь да читаеть сь охотою сте сочиненте, каждой можеть усладить душу свою повъсшвованіями о Божінхь чулесахь; а изь сего малаго нами сочиненнаго описанія да простирается вдаль изыскивая и дрогія чудныя дъла Божія, которыя вь сихь покланяемых выстах вы различныя времена совершились, как всвященныя книги о томь свидьтельствують. Вы же чипатели сего моего описанія простите мнъ вь малоучености, естьли найдете какой недосшаток вв ономв. Впрочемь благопребывайте вь Господъ нашемь Incych Хоисшѣ, ему же слава во въки въковъ аминь.

о имени и мъстоположени святой и богошественной горы синайской.

Сія Божественная и Богопросдавленная гора имъеть три наименованія в С. Писаніи. Называется вопервых в гора Синай, называется гора Хоривь, и называется еще гора Агарь. И по тому во многихъ мъстахъ С. Писанія видимъ, что индъ пишется, яко законь дань на горъ Синав, а индъ на горъ Хоривъ. (\*) Однако доджно знащь, что Хоривь называещся часть горы простирающаяся отв подгорья, или низу горы кь верьху, даже до пещеры, въ которой жиль Пророкъ Илія, и гав оно видель страшное оное видъніе, какв послъ о томв объявимь. Восходя от сей пещеры къ верьху, есшь другое возвышенное мъсто, которое болье всъхв Б 5 вверьхв

(\*) И гора Хоривъ называется еще Оребъ. вверьх выдалось, и оно - то одно называется гора Синай и Синаинь, и шушь - то дань законь. Впрочемь иногда говорится, что законь дань вь Хоривь; ибо Синай лежишь на хребіть Хорива. Называется еще сїя гора и Агарь: но сїє слово Арапское, какъ Златоусть и Икуменій толкують вь изъяснени сего Павлова изреченія: , Агарь бо Сина , гора есшь во Аравіи, кв Гал. гл. 4. А Птоломей все оное мѣсто называеть Аравіею Каменистою, по тому что тамвочень много камней. Сія євятая гора Синай кр востоку лежить близь щастливой Аравіи, кв полудню и западу имъетв Чермное море, къ съверу граничишь сь объщованною землею, що есть, Палестиною. Отв Іерусалима отстоить она на дванадесять дней пуши, и от Египта столько же. Сія святая гора прежде не имъла никакого имени какъ и прочія горы, но со времень Пророка Моисея учинилась славною, знамешиииплою и почпенною во всемь свъть по причинъ великих и ужасныхв чудесь совершившихся на оной по объявленію с. Писанія. Да и поистиннъ Богъ довольно ее почтиль, поелику къ преданию своего закона ни на какую другую не сошель гору, какь только на сїю, как видно изв 19 главы Исхода, гдъ говоришь Богь Моисею: "Опредъли оп освяти ю; и вв тойже главъ пониже пишешся: ,,егда же очистиошася люди, въ третій день быша , гласи и молнія, и облакь мрачень зна горъ Синайсшъй. Глась трубный "глашаше зъло, гора же Синайская одымящася вся схожденія ради Бо-,жія на ню во огни.,, На сей горъвидвав Монсей Бога стоящаго на Лазуревидномь Сапфирномь камнъ и предающаго ему законв, сперва изустно изъясненный, а потомь написанный на скрижальхь персиомь Божгимь. На сей горъ научаль Богь Моисся сооруженію скиніи свидънія, и кивоша, завъта. По причинъ сихъ чудесь на-

1

0

Б

0

e

иа

100

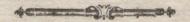
называють нѣкоторые стю святую гору школою, или училищемь установленнымь от самаго Бога. Вы срединѣ сей горы называемой Хоривомь есть пещера, вы которой видѣль Пророкь Илтя страшное оное видѣнте, то есть, духв сильный, трясенте земли, отнь и тончайшти вѣтрь, вы которомь присудствоваль самы Богь, какы видно изы з главы Царствь.

## о томь, что гора синай есть мъсто избранное отъ вога.

Земные Цари и Владыки міра сего сооружающь пространныя и великольпныя зданія, чтобь собравить вь оныхь могли предлагать, рышить, разсуждать и писать договоры и творити мирь съ своими непріятелями: Царь же надъ всыми Богь, котораго, какь Онь самь гово-

ворить, , небо есть престоль, и земля полножіе ного его; "кв начертанію таких в условій св людьми избраль стю свящьйшую гору, а штым самимь учиниль ее домомь и палатою Величества своего. Ибо Онь на ней только явился къ преданію своих условій им же самимь написанныхь, т. е. закона состоящаго въ десяти заповъдяхъ. По сему есть и называется сія святъйшая гора горою Божіею, домомь Божимы и жилищемь Бога Іяковля; поелику на оной бестьюваль Богь съ Евреями, какъ говорить Пророкь Давидь: "Господъ "сь ними на Синаинъ святьмь его. И столько Богь почтиль и прославиль сію гору, что не токмо хощеть, чтобь называлася она домомь его и горою его, такь какь называется и Хоривь горою Божіею, но наипаче и самь изволить называнныся Богомв горы сей. И какв называется Богь Авраамовь, Богь Исааковь, Богь Іяковль, но не вь томь

птомь разумь, якобы Онь не быль Богь и прочихь людей, но вы томь, что они познали его ясные всыхь, и Онь имь ошкрыль великія свои тайны: равнымь образомы изволить называщься Богомъ горы сей не по тому, якобы Онь не быль Творець и Богь прочихь горь, земли и всего свъта; но по тому, что Онв явиль на ней великія и страшныя дела, когда Евреи проходя пустыню, приближилися кв оной, какв вв другомь псалмъ паки свидъпельствуеть Давидь: ,,егда преходяще эпустыню, земля потрясеся. А что называется Богь Богомь горы сей, тому не ложный свидътель той же Давидь: ,, И небеса, говоришь, кануша от лица Бога-Синаина.



О ТОМЪ, ПО КАКОЙ ПРИЧИНЬ ПРИНУЖДЕНЫБЫ ЛИ ТРУДНИКИ ГОРЫ СИНАЙСКОЙ ИТТИ КЪ ИМПЕРАТОРУ ЮСТИНІАНУ И ПРОСИТЬ ЕГО, ЧТОБЪ ОНЪ ПОСТРОИЛЪ ИМЪ ЦЕРКОВЬ И ОГРАДУ.

T

B

6

e

ь

10

14

Досель исчисляли мы названія сей святьйшей горы, мъстополо-женіе, чудеса совершившіяся на оной и благодать данную ей оть Бога: теперь слъдуеть объявить о монастырь сей горы вообще и по частямь, такь же и о Государяхь бывшихь основателями онаго.

Прежде трудники сей горы были разсъяны и туда и сюда, и поколику не имъли надежнаго мъста, гдъбъ въ случат нужды могли спастися, то часто случалось, что многте и убиваемы были отъ нападентя Араповъ, какъ упоминается въ лътописцъ Арапскомъ. Одна-

ко послъ, когда святая Елена поишла во Герусалимь для взысканія Свящаго Креста, що, какъ сказывають нъкоторые, по прозъбъ великаго Константина, сына ел и Государя зашла также для поклоненія и на сію гору, гат услышавши, что передв не многими годами многіе трудники убиты были варварами, то въ охранение отпевъ повеавла построить башню, а внутри оной церковь во имя Пресвятыя Богородицы на томь мъсть, гав видъль Моисей горящую и нестараемую купину, игдъ есть кладезь, подав котораго онв видвав ащерей 1000ровых в напоевающих в овецв опида своего. По сему С. Елена есть первая основательница Синайскаго монастыря. Послв того великій Юстиніань, Греческій Имперашорь умножиль его видомь, величиною и красотою такв, какв нынь находишся. А причина шому была слъдующая:

I

57

1

C

I

n

4

I

Въ лето 529 от Рождества Хоистова при державъ великаго Ю тінїана взбунтовались Самаританя, взошли въ Герусалимъ, и поставивши сами себъ Государя, мучили и убивали Христіянь, церкви разоряли и священные сосуды расхищали. Симь пронуть будучи Святьйшій Патріархь Іерусалимскій Петрь, послаль Святаго Савву къ Государю Юстинтану просить его о возобновденїи Божійх в церквей. Почему Государь благосклонно выслушавь прозьбу ихъ, сперва достойно наказаль измънниковь, а потомь повельль государскимь иждивентемь выстроить опять всв тв церкви, которые от Жидовь были разорены.

N

9

b

a

-

3-

i-

b

Богомольцы (\*) которые путешествовали вы Герусалимы, заходили также и кы святымы мыстамы горы Синая для поклонентя святому В верьху

<sup>(\*)</sup> Оные богомольцый въ тъхъ странахъназываются Хаджиями, а у насъ иногда ихъ называютъ Пилигримами отъ франц. слова Pelerin.

верьху горы, гдв Богв даль Моисею Богописанные скрижали, и низу оной, т. е. тамь, гдв явился Богв Моисею вь купинь, и срединь оной, гдв явился Богь Пророку Илїв. Ибо Богь желая показать, что Онь освятиль всю гору Синайскую, то сперва явился подь горою вь купинь, потомь часто на верьху оной, а посль сего и вь срединь оной явился Илїв Өесвитянину; а причина тому та, что Онь являяся вь различныхь мьстахь, показаль, что гора сія есть вся освящена и есть самое его жилище.

И такь, какь уже выше объявлено, богомольцы или Пилигримы издревле ходили вь Герусалимь, и думая, что естьли не поклонятся святой горь сей, то несовершенно будеть ихь поклоненіе, то по сему часто приходили туда и покланялись. Между тьмь, какь по повельнію Государя Юстиніана государскимь иждивеніемь возобновляли и строили вь Герусалимь церк-

1

B

500

C

A

6

П

C

I

Ц

II

K

H

0)

ви, монастыри, больницы, гостинницы; когда ни о чемь болье не старались, какь о строеніи церквей и монастырей; когда всь удивлялись усердію и набожности Государя кв шаковымь дъламь; когда, говорю, все сте происходило, тогда нъкоіпорые богомольцы возвратившись изь Іерусалима пришли вь Синайскую гору для поклоненія. Но видя, что отпы сей горы разсьяны и туда и сюда, что они живуть другь от друга далеко, что они всегда трепещуть от страха 60яся разбойниковъ и нападенія жестоких В Араповь, что не имъють другой защиты, какв только одну башню построенную, как уже выше сказано, с. Еленою. Все сте разсуждая Христолюбивые богомольцы, присовътовали Синайскимъ отцамь, чтобь они не полънились, но пошли бы нъкоторые изв нихв вв Константинополь кв Государю Юстиніану просить его, чтобь вв охранение ихв благоволиль пост-B 2 роипь

2

1-0

-

) ,

)-

)-

29

la

b

12

B-

K-

Ma

роишь тамь какую нибудь ограду, увъряя ихъ, что Христолюбивый Государь никакъ не отвергнетъ их в прошенія; поелику онв крайнь усердень къ монахамь, и любишь строить церкви и монастыри, представляя тому вь примърь протенје св. Саввы, которое Государь никако не отверго, но со охотою поиняль, и не токмо повельль строинь монастыри, но и гостинницы и больницы съ великимъ обиліемь свъстных в припасовь. Ещежь и въ Лавръ с. Саввы сооружаетъ ограду для охраненія находящихся тамо монаховь.

I

K

I

n

9:

99

99

99

37

99

99

99

99

99

99

Сте слышавши трудники горы Синайской согласились всв между собою подать прошенте Государю Ю тинтану. И такь избравши нв-которыхь настоятелей, послали ихь кь Императору. Посланные пришедши вь Константинополь и явившись предь Государемь, сказали ему, что они изь пустыни Синайской. Государь крайнъ удивился, какь

какв они могушь жить вв толь жестокой и необитаемой пустынь. Потомь вельль имь объявить причину, для которой они кв нему пришли. Великое угнътенте претерпъваемь, Державнъйшти Государь, которому никто по Бозъ не можеть помощи, какв только в те величество. Туть Государь приказаль имь все дъло расказать, почему одинь изв нихв и началь такв:

6

b

9)-

Ь

C

Ъ

I-

**1**-

b

ib

CA

ы

ду

Ю

15-

ЛИ

ые

И

ЛИ

ай-

A,

къ

"Державнъйшій Государь! мъ-, сто, на которомь мы жиземь, , есть святое и Гогомъ просла-, вленное, какъ С. Писанте свидъ-, тельствуеть. Къ томужь оно , способно къ уединенной и трудо-,, любивой жизни. Одно насъ толь-,, ко превожинь, что иногда при-, ходять на нась изв пустыни ле-, жащей кв ерусалиму и кв Егип-, шу Варвары, люди безчеловъч-, ные и жестокте, думая, что э, найдушь у нась много богашешва , и сокровищь. Почему бояся еже-B 3 дневно

. дневно нападенія Варваровь кроема ся вь ямахь и пещерахь. Ибо "естьли найдуть непріятели изь , ближних в мъсть, то и самой , убогой нашей пищи лишають. ,, Часто же случается, что похи-, тивши изъ церкви и самые хлъ-, бы предложенія уходять. А хо-, тя придушь изв дальнаго мъста, , то приходять не иначе, какь во-, ры и разбойники, убивають вся-, каго, кто бы ни попался, гра-, бять все, что ни найдуть. Ибо э, вся пустыня населена Арапами, , ворами и людьми жестокосердъйэ шими. Сими безчеловъчными , разбойниками прижды у насъ быу ла расхищена и попрана пусты-, ня. Однажды во время Петра , Святьйшаго Патріарха Алексана дрійскаго отв нъкоего народа , называемаго Влемміями, которые э, пришедши разорили скишь отцевь, э, убили въ Раифъ монаховъ и друэ, гихъ Христіянь, которыхь тольо ко нашли. В в топъ же самой день 99A, PY

Ma.

6a

3b

й

Ъ.

и-

0-

a,

0=

R-

)a-

60

И,

й-

MI

bI-

bI-

10a

ан-

) 1a

ые

Bb,

ру-

ль-

ень

py-

, другіе Арапы Измаилиты разгра-, били другой нашь скить и тамь , также многих умертвили. Да , и нынъ вр наши времена три ра-, за набъгаль другой какой то на-, родь Измаилитянь, которые , гораздо болъе монахамъ причини-, ли золь, нежели первые. И ., шакъ Державнъйшій Государь! , поелику Божіе провидініе для , того тебя снизпослало, чтобь , швоею рукою сооружать храмы , и монастыри, что, какъ мы , увъдомились, Ваше Величество и , вь дъйство производить вь Іеру-, салимв. Вы почитая святыя о, оныя мѣста, поставляете тамъ , церкви и ихв освящаете, а сте , есть ясныйшее доказательство , безмърнаго благочестія обогащаю-, щаго вашу державу. Почему э молимъ Ваше Величество, да , благоволите повельть построить о, кръпость на горъ Синайской вь о, охранение трудниковь тамо жиэ, вущихъ. Естьли по смиренному B 4 na-

э, нашему прошенію почтите онов , святое и Богомь прославленное , мъсто, то не токмо насъ и бу-, дущих в монаховь избавите отв за смерши, но и сами пріобръще-, те большую славу и въчную па-, мять ,.. Сте выслушавши Государь крайнъ обрадовался; ибо оные трудники пришли изв самой внушренней пустыни и его благословили, что онь почиталь драгоцинье всякихъ сокровищь. Почему тошчась повельль написань письмо съ подкрѣпленіемъ государской руки къ Намъстнику Египетскому, повелъвая ему, чтобъ въ скоромъ времени послаль все то, что потребно къ строенію монастыря, которой быль бы не иное что, какь крѣпость съ твердыми, высокими и безопасными от всякаго непріятельскаго покушенія ствнами, а изждивенте на оное строенте производилось бы изв государскихв доходовь входящихь вь казну изь Египпа. Притомь ему извясниль, чтобЪ

чтобь онь никакь не сожальль о упрать денегь, но выдаваль бы все то, что потребно къ строенію крыткаго защитительнаго мъста.

e

b

-

2

Пустынники взявши оное письмо благословили и возблагодарили Государя, сами же воспріяли пушь вь Египешь, взявши сь собою нъ коего человъка чиновнаго, да еще главнаго масшера, що есть, архитектора, которые оба опредълены были къ сему дълу самимь Государемь. И такь вручивши письмо Намистинку Египетскому и извяснивни ему подробно усердіе Государя, получили то, чего желали; ибо онв тотчась послаль все потребное къ строенію монастыря. Дошедши же до горы Синайской къ сему опредъленные люди сперва изыскивали способнъйшаго и безопаснъйшаго мъста къ строентю онаго. Но поелику, какь уже объявлено выше, при знапивищия мъста заключаеть вь себъ богоше-B 5 сшвенственная оная гера, то есть, і) верьхв всей горы называемой Синай, тав часто являлся Богь производя страшныя дъла, какъ то: громь, молнію, гласы, свещи и прубы. Еще же шамо при раза преданы были слова десяти заповъдей, которымь несомнанно должно варишь, яко словамь Гожимь. Вопервыхь когда бесъдоваль Богь сь Моисеемь, чтобь онь возвъстиль его заповъди всъмъ людямь, потомъ оныя заповъди были чершаны на дскахв, а наконець тъ же заповъди опять были на чертаны на декахъ. 2) Средина горы, гдв Пророкв Илія видьль Бога, сколько можеть человъкъ вмъсшить величество его славы. 3) Подножіе горы, или низь торы, гав Моисей видьль свящую купину. Посему разсуждая сїи три освященныя мѣста вознамѣрились было посланные къ строентю люди воздвигнушь монастырь на верьху горы по причинъ свящости, уединенности и отмыных учуzech

I)

й,

RA

) , 51.

bĮ

0-

ь,

Ъ

),

5-

R

2 6

F

)

теев на томв мъстъ совершивних ся; но опцы усмотрывь непроходимость того мъста, и недостатокъ въ водъ, не разсудили заблаго произвести вь дъйство ихв намтренія. И шакъ совъщовавшись не малос время, нашли удобнъйшее къ строенію мъсто, низь горы, гль видьль Моисей купину; ибо тамь мъсто равное, пришомъ же есть и вода, то еснь, кладезь Монсеовь. Да и святостію, говорили отцы, не уступаеть верьху горы, ибо и вь купинъ также явился Богь, какъ и тамь на верьху, да еще и прежде всего явился вь оной, и предобразиль величайшее таинство Святыя Тройцы, говоря Моисею: ,,Азв есмь , Богь Авраамовь, Богь Исааковь, , Богь Іяковь; по тому что могь бы сказать: азв есмь Богв Авраамовв, Исааковь, Іяковль: но говоря прижды, Богв, Богв, Богв, не инос что предзнаменоваль, какь С. Тройцу. Еще же и таинство воплощенія явно шамь ошкрылось, поели-KV.

ку самь Сынь, Слово Божіе, Ангель великаго совъща Опица явился вы видь Ангела и бесьдоваль изъ среды купины съ Моисеомъ. А самая купина предзнаменовала Богородицу Марію, то есть, Сынь, и Слово Божје жилв и бестдоваль св нами людьми. Сій пончины убъдили государских приставниковь основать монастырь на томъ мъстъ, гав и нынь находится. И такимь образомь начато было сте славное и чудное строение съ великимъ жаромь и охотою, издерживая на оное росходь изв государской казны. Богу же спомоществующу присмотръни надзирателей и от це въ окончано сїє удивишельное и прямо царское зданіе.



Artheter to the to the the the transfer the transfer the

овидь и величинь монастыря и соборной меркви, и о придьдахь какь внутри, такь и внъ оной церкви находящихся, и о всемь подробно, что есть въмонастырь особливаго.

Монастырь горы Синайской представляеть фигуру не совершенно квадратную или равно четвероугольную, но два угла онаго гораздо болье другихь вы даль выдались, то есть, уголь сыверо восточной и еще западной. Соборная (1) церковь вмышаеть вы себы и святую купину, то есть, мысто, гды была оная купина, но не

(\*) На Греческом в язык называется она Канолическою и великою цер-ковію: но я спросив у Грек в в узналь, что она то же, что у нась соборь.

À

C

B

n

C

C

A

П

'n

B

C

6

И

K

C.

H

C

N

И

C

H.

не вы срединъ монзстыря, а близ же къ съверовоспочном ў углу монастыря. Поелику станы по причинъ непроходимаго мъста не могли далве простираться и занять столько земли, чтобь и вся церковь вмъсшилась въ срединъ монастыря. По сему-то я и говоою, что с. купина находится кв свверовосточной странв, болье же уклоняется кв съверной странъ къ самому углу стъны; ибо олнарь придвла с. купины прямо поставлень на сей уголь. А сте для того савлано, что тамь бываеть удивительное дъйствие солнда, которое в Марть мъсяць вы 25 числъ восходя снизпускаеть лучи сквозь скважину горы Епистимской и освіщаеть купину вь придвав с. купины. Большіе двери сей соборной церкви стоять на другомь угать, що есть, западномь и южномь, однако оть дверей до онаго угла разстояние находишся не малое. Соборная церковь ANII

ілиною считая отв горняго мізста до дверей предхрамія имъеть восемьнадесянь сажень, а широта оной десять сажень. Однако сте пространство не пусто остается; ибо внутри церкви находятся два ряда колоновь, или столповь поставленных св объих сторонь подль перковных в боковых в стывыв. Вь срединъ сихъ колоновь находишся шакъ называемый хорь, гав бываеть повседневное посладование или служба. Всв сій спіолпы или колонны сушь каменные, но не составленные, а всякой изв одного натуральнаго камня и каждой столбь вы вышину по три сажени. Между разстояніемь, которое имъеть одинь столбь оть другаго столпа сделаны хорныя места, или скамейки (1), а за сими хор-HbI-

(\*) Сїн скамейки болбе походять на запворные и выдвижные стулья, или каседры. Во время Касисмовь, или когда утрудяться от в долгать стоянія, ит Синайскіе отцы во

01

H

m

m

H

K

HE

0

40

же

ИN

Kb

ве

411

ce

4.e.

mo

МИ

ЛИ

MM.

ШЫ

Apy

ВЬ

кро

BCel

пра

ными мъстами другія такія же скамейки. На сихв столпахв вверьху держатся семь сводовь и надь сими сводами поставлены стьны, которыя поддерживають потолокъ средней церкви. Оной пошолоко не шакой, какой у нась вь Россіи обыкновенно бываеть вь церквахь, то есть, плоской, такь какь и поль, но прямой, а верьхь онаго соединенъ концами объихъ сторонь. (Но чтобь яснъе и вразумительные было, то представьте себъ крышку деревенских избъ: какую фигуру имъеть крышка деревенской нашей избы, такой то и потолокъ вь сей церкви.) Сей потолокь саблань изв дерева, но изъ дерева не простаго, а изъ кипариснаго, офанаго и сплоченнаго самымь превосходнъйшимь искусствомь. Оная ръзная работа весьма удивишельна; ибо выръзаны на биыхъ

оных в салящея. Такія мвеша и у нась есть вы некоторых моч настыряхь.

оных в досках в кипарисныя дерева, цвыты и проч. Естьли кто посмотрить на сей потолокь, то не токмо удивится пречудной работь, но величинъ и длинъ деревъ толикое искусство показывающих в, что не льзя подумать иначе, какв яко о дълъ руки царской. Отв пола до потолка считается десять сажень. Наронксь, иначе предхраміе. имъетъ двое двери, однъ большія кв западу, а другія малыя кв съверу. Подлъ малых дверей находишся кладезь называемый Моисеовь. Можно думать, что сей кладезь есть тоть самой, подлъ котораго Моисей спознался сь дщерьми Тоооровыми, когда они напоевали своих вовець. Соборная церковь имъеть всъхь дверей числомь чепыре: середнія, большія, и двое других в малых в св объих в сторонв. Вь большія двери никто не входить кромъ одного Архіерея, и то не всегда, а только в отмънные и праздничные дни, когда вводять ero

0

b

b

, ...

0

й

0

1=

0

C-

e-

ia

6

И

04

9

1

(

E

H

K.

П

IJ

B

П

CI

6

Ш

0.

Ж

P

CA

Me

Пр

Ma

Ma

(\*)

его въ церковь священники и діяконы со свъщами по чину Архіерейскому. А въ другія малыя двери входить ежедневно вся братія. Соборная церковь вмѣщаеть вь себъ девять придаловь, три съ саверной стороны, три св южной и три за олтаремь. Изъ сихъ прехъ заолтарных придъловь середній придъль, какъ и выше показано, есть с. Купина. Южной есть тоть, гль погребены тьла убишых в тамо Святых в Опцевв, которых в память церковь совершаеть 14. Генваря; ибо тогда они скончалися, какв видно изв житія ихв. Сей придълв называется придъломь Свяпыхь Опцевь. Съверной придълв называется придъломв с. Іякова брата Божія по плоти. Придъль с. Купины находящійся вы срединъ сихъ двухъ придъловъ имъеть двое двери, одну изъ придъла с. Опщевь, а другую изъ придъла с. Іякова. Длина придъла с. Купины простирается только до mpexb

ой-

o-

5B

p-

и dx

ΪЙ

0,

ПЬ

N-

0-0-

НИ

RÏI

N-

P-Mb

пи.

вЪ

вЪ

ON-

ои-

C.

40

exb

трехв саженв, широта также до трехв, а высота до двухв саженв. Сей придълъ былъ прежде гораздо выше, но для того ствны его понизили, чтобъ пробивши окно можно было отворять окошко и пропускать свёть вь олтарь соборной церкви и придъль с. Купины. Сводь вь семь придъль овальной. На семь пошолкъ изображены нъкошорые свящые, но не краскою, или рѣзьбою, а самыми мъльчайшими камешками, такъ что сл впленные одинъ камешекъ съ другимъ весьма живо изображають глаза, нось, роть, и все лице, и все. Также слова выкладены тамо изв сихв камешковь \*) святая трапеза, или престоль сдълань изв свътлаго мармора и поставлень на четырехь маленьких в ножках в также мармор-T 2 ныхъ.

(\*) Сія работа есть точно та, которая называется Мозаическою. Впрочемь такой работы кромь Кісва въ Софейской церквъ, во всей Россіи нигат не найдеть.

1

(

(

2

6

(

И

K

C:

П

4

CI

V

K

И:

ныхв. А оныя ножки стоятв на марморной плить. Туть-то самое мьсто то, гав была Купина. Полв сего придъла весь выслань ковромь. Туда никто не можеть взойти, развѣ шолько разушыми ногами. А сте первое, по святости того мъ. ста второе, для сохраненія того порядка, котпорой Богь повельль соблюсти Моисею, ,, иззуй сапоги ,, отв ногь твоихв, мъсто бо, на , немь же стоиши, земля свята есть. Сія церковь с. Купины не имветь иконостаса, а когда вы ней служать, то вмъсто его протягивають завъсу, вь ней висять пять сребреных в паникадиль, да около престола три также серебреныя паникадила, но сїи три посладнія паникадилы горять не угасимо. Ч то касается до прочихв шести приділовь, то выходя изв олшаря скозь съверныя враша онаго и поворошивши на правую руку увидишь первой придълъ с. Антипы, второй с. Константина и Елены

0-

1-

dr

Ъ.

I,

A

ъ. го

лъ

на

па

не

въ

mb

Aa

pe-

иди

га-

ixb

13b

на-

KY

ПИ-

Ae-

bI,

ны, третій с. Марины; сій на сѣверной странѣ, а на южной странѣ выходя изв южныхв вратв олшаря взойдешь вв первой придълв св. Анны, во второй Симеона Столпника, вв третій с. Безсребренниковь.

## # Freshe freshe freshe freshe fresh freshe freshe freshe

о находящихся въ соборной церквь паникадилахъ, иконахъ и о прочихъ вещахъ.

И вопервых в соборная церковь имъеть внутреннее украшенте такое: святый олтарь лучше и красивъе всъх в тъх в, о коих в только мы здъсь упомянули; поелику вопервых в пространень, а вовторых в довольно свъта входить в него снаружи. Стъны онаго не имъють угловь, ибо онъ сдъланы полукружтемь, кы томужь они высланы всъ изы мармора даже до свода. Такой Г з

P

q

H

H

N

TV

H

K

H

П

H

II

B

II I

C

C

YN

6

II

(1

марморной рабопы нигдъ не можно найти; ибо пречуднымь искусствомь оные марморы составлены: марморь той имъеть видь бъловатой сь нъкакими черными жилками похожими на текущую воду. А мастерь, который ихв сплачиваль, составиль жилки одного мармора съ жилками другаго мармора столь искусно, что тебъ покажется вся ствна за одинь марморь самородный. Вокругь около пола обведены при ступени изъ бълаго мармора достающія до самаго сопрестола. (\*) На священномь сопрестоль савланномь также изв мармора стоить священный ковчегь весьма красивой, серебреной, и имъющій въ себъ свящый хлъбь; сей священный сопрестоль заперть, а сте для того, чтобь какой нибудь Арх ерей на

(\*) На таковых в сопрестолах в садятся Архіерен в в опред вленное время с. литургій. Но на сем в сопрестолів никто из в Архіерев в не может в сівств, а причина тому внизу показана будетв. 10

b

)-

й )-

1-

)b

Ь

R.

И)-

1b

[-

- ŭ

a

b

немь не съль. Передь онымь гоонть неугасимое паникадило вь честь тъла и крове Господни. Верьхв или сводв олтаря круговидной, а не плоской, на немь такими же камешками, о коихъ прежде мы упомянули (\*) написань праздникь Преображенія Господня, поелику въ честь сего праздника освящена церковь, и ему болће всъхв празднують, яко собственному монастырю. Вокругь сего праздника такимь же образомь изображены главы двунадесять Апостоловь, т. е. поясныя, а подв ними дванадесящи Пророковь. На самой верьхней части свода сдълано большое окно, съ съверной стороны онаго изображенъ упомянушымь искусствомь Пророкь Моисей бестдующій сь Богомь стоя близь Купины, а съ южной стороны тоть же Моисей принимающій оть Бо-

<sup>(\*)</sup> Из сего видно, что оные камешки должны быть различные цв втом в, что сія работа очень трудная, ръдкая и удивительная.

Бога законь; сте же все изображено Мозаическою упомянушою рабошою. Предв праздникомв Преображения висить сребреное неугасимое паника-Поль вь олтарь весь выслань изь мармора. (\*) Святый престоль сдъланный изв мрамора, стоить на четырехь тонкихь ножкахъ поставленныхъ на большой марморной плишь, поль которою храняшся мученическія мощи шуда положенныя во время освященія церкви. Надъ престоломъ висить балдахинь (что у нась просто называется небомь или сънтю ), покрышый морскою раковиною. Онв держишся на четырехв колоннахв также украшенных в морскою раковиною, да и самой престоль св жершвенникомь по мъсшамь выкладены такою же раковиною. Къюжной сторонъ одтаря имъется рака, вь которой хранатся мученическія MO-

<sup>(\*)</sup> Весь оной марморь вывезень изь Египпа, а простые камни вынуты изь окружныхь горь.

IO

0.

И-

a-

1-

гй

19

к-

Ю

la

Ri

a-

0-

ib b

a-

b

a-

К-

a,

Ri

0-

И-

ъ

мощи всемудрой Екатерины безмърное благоухание испускающия. Стю сребреную раку воздвигнула Царевна Екатерина сестра державнъйшаго и незабвенной памяши Государя Россійскаго Великаго Петра Алексвевича. Предв свящыми мощами висящь пять паникадиль, да еще одно малое граненое хрустальное и дорогой цаны стоющее. Сте хрустальное паникадило горить неугасимо вь честь с. мощей; сверьхв того хоанятся тамо и другіе всечестные остатки изь спасительных в Господа нашего страданій, какв то, терновый вънець, честное древо и другаго много, но мы избъгая многословія все сїе оставляемь. Поль, занимающій мъсто между хорами, весь выслань марморомь показывающимь чудное искусство мастера: иконостась тамо не древній, а новой, вывезенной изъ Крита, весь ръзной, весьма красивой, высокой, достающій отв пола до верьху столповь; на ономь ·F 5 ПО-

A

C

II

П

B

N

N

H

И

И

C

Ĭ

И

Ĭ

И

П

T

C.

C

H

H

C

П

C

H

C

поставлены образа длиною вв совершеннаго человъка. Сти образа написаны искуснымь иконописцемь, по имени Іеремією, родомів из Крита. Но послѣ по объщанію онв приналь монашеской чинь, пришель вь Синайскую гору, саномь быль Іеромонахь, человькь разумной, добродъщельной, контораго искусству въ живописи всъ удивляются, яко искусству достойному сравненія св живописью древних в славных в живописцевь, которымь никто болъе не подражаль, какь шолько онь употреблая сразмърв, сходство и искусство точно то же. Первая изв написанных им икон в есть икона Спасителя Христа съдящаго на престоль вы видь Царя и Архіерея. Вторая икона Богоматери и Приснодъвы Марти шакже съдящей на престоль. Вокругь Спасителева престола написаны четыре Евангелиста: Іоаннь, Лука, Матоей и Маркь, а вокругь престола Богородицы написаны четыре Пророка: Даa

b

b

V

0

6

0

3

Давидь, Соломонь, Ісаїя и Даніиль сь ихь ръчьми предзнаменовавщими таинство воплощенія. Сій двъ иконы поставлены рядомь надь Царскими воатами. Спасителева икона стоишь на правой сторонъ къ Югу, а икона Богомашери на лъвой сторонь кь Съверу. Оть Спасителевой иконы къ Югу слъдуеть пречудная и красивъйшая икона всемудрой и свящой Екатерины украшенной Царскимь вънцемь, яко дщерь Царя, и яко сущая невъста и истинная Царица жениха и Царя Христа. Сія икона съ особеннымъ тщанјемъ написана, почему и превосходить другихъ красотою. Послъ сей иконы следують южныя врата, а за ними стоить къ стънъ икона великаго Николая. Отв Богоматерней иконы къ другой сторонъ, т. е. къ съверу слъдуеть икона Предтечева, послъ сей иконы другія врата, т. е. свверныя, а за сими врашами икона Архистратига Михаила. сими образами вь другомь по-

TV

H

e

H

V

3

1

I

I

F

1

поставлены по порядку Господскіе праздники, надь господскими праздниками вверьху иконостаса стоить огромной, пречудной, разной, позлащенной, вышиною вь тои сажени кресть, на которомь написань распятой на крестъ Христось. Съ объихь сторонь онаго стоять Матерь Божія и Іоаннь Богословь, какь пишешся и въ Евангеліи. Есшь много и других икон как малых , такь и большихь. Иныя изь нихь поставлены на ствнахв, а другія вь придълъ с. Купины, а особливо на двенатцати колоннахв, (ибо два колонна стоять вы самомы иконостась); а на них находятся двадесять иконь называемыхь дванадеся том всяч тем в; поелику онъ показывають всъхь вь годъ празднуемых свящых , а каждая икона показываенів святыхв каждаго мъсяца. Каждая икона длиною вь два аршина. Подь сими иконами вышесаны нъкошорыя мъсша какъ бы ствнные шкафы. Они заперты марie

h

0-

И

C-

b

a..

b

)-

Ъ

Я

30

a

)-

R

1-

古

R

1-

0

И

Ъ

bI

марморными дверьми и ушверждены свинцемь. Вь сихь мъстахь хранятся частицы от мощей празднуемыхь святыхь какь изображенныхв на столповыхв мъсячныхв иконахв, такв и на иконостасъ. Десять сребреных паникадиль возжигають предв иконостасомь, шесть предв шестьми большими мъсшными образами, при предв премя вратами олтаря и одно предв крестомь; а предв двенатцатьми мъсячными иконами другія дванадесять паникадиль; (\*) между столпами на всякомъ сводъ висишъ по одному большому паникадилу; а между первыми двумя столпами висящь пяшь самыхь большыхь сребреных в паникадиль, изв коих в два горять неугасимо, одно предв Спасишелевою, а другое предь Богомаmep-

(\*) Сїй висящій предъ иконами паникадітлы лучше могуть назваться лампадами, а висящій между сводовь паникадилы здъсь называющся также паникадилами.

1

P

I

7

тернею иконою, которыя объ поставлены в иконостасъ. Всъ сти находящіяся между столпами паникадилы привязаны къ сводамь на жестяных фигурных в цъпяхь. Ихв всъх возжигають вы славные и именишые дни, т. е. в воскресенье и праздничные. А висящія предв иконостасомь паникадилы возжигають всякой день, также и предь мъсячною иконою текущаго мъсяца. Есть и другая икона Богородицы стоящая за съверными вратами на ствнв, называемая пономаревою иконою. И предв нею возжигають паникадило по причинь нъкоего чуда, котпорое произвела сїя икона надь однимь пономаремь. Есть и еще икона Сръшенія поставленная вь большихь дверяхь сея церкви. Предв сею иконою также возжигають паникадило для сей причины: Сей праздникь, т. е. Срътенія установиль отмінно отправляшь в церквъ Государь великій Юстинїань сперва вь столиць, а ПО-

1-1

И

-

b

И

e

b

b

--

I

потомь и вь другихь церквахь и монастыряхь имь сооруженныхь. По сей-то причинъ, кажется, начали праздновать и Синайскіе отцы сему празднику, почему и возжигають повседневно паникадило передь сею иконою, почитая купно и того, кто сооружиль весь монастырь. Надь большими церковными дверьми поставлена картина изображающая распяпие Господне, и предв сею картиною возжигають каждой день паникадило. Имъюшся также паникадилы и въ другихъ мъстахь соборной церкви и вь придълахь оной, шакь что число оныхь простирается до осьмидесяти, изв коихъ восемь горять неугасимо, т. е. денно и нощно. Предв иконостасомь стоянь шесть большихь жестяных подсвъчниковь, вь придъль с. Купины два, въ придъль с. Отцевь два, да вь олтаръ предь престоломь два, но сїн последніе вылишы изъ сребра. Къ сводамъ середней церкви укръплены пяшь боль-

IF

C

B

I

И

(

II

6

И

C

A

P

M

H

C

П

T

M

B

61

IL

H

C

0

больших паникалиль называемых в полівлеями (\*). Они висять начиная ошь хоровь, ш. е. клиросовь, даже до больших верей церковных в. Изв нихв одно есть самое большое и красивое, которое окружностію своею занимаеть все почти пространство перкви. На клиросъ Іеромонашеском стоять два аналога, (что у насъ просто называется налоями), вещи высокой цаны стоющія, по тому что они сабланы изъ морской раковины Индейской черепахи. Есть и еще другой не большой налой для чтенія псалшыри и прочихь последованій члтаемых в среди храма. А особливо есть превосходный налой подъ Евангеліе при случат, когда служить Іеродіяконь; ибо хотя онь сдълань изъ такой же черепахи, но весьма различень от прочихь двухь большихъ.

<sup>(\*)</sup> Таких волїслей есть и у насвиного, и у насвих возжигають вы славные праздники, а особливо на всенощнах в и заутренях в.

R

e

.

0

-

-

-

Ic

N

e

0

b

b

a

7

ba

шихв какв формою, такв тонкостію и искусствомь. Они сабланы всь однимь масшеромь называемымь Порфиріемь, который быль родомь изь Авинь, потомь пришель вы Синайской монастырь, и сделался примърнымъ старцемъ во всемъ братствъ. Къ лъвому клиросу стоишь Архіерейскій шронь, или престоль выръзанной изв оръховаго дерева, у котораго съ объихъ сторонь поставлены два большее орла извившіе свои головы и смотрящіе на грудь. А надь главою Архіерейскою находишся ръзной балдахинь поддерживаемый двумя обзиыми Ангелами, по своему искусству и формъ весьма красивой. Да и въ самой вещи нъть ничего такого, которов бы не было пристойнъйшимь украшенімь сего великол винаго и огромнаго храма: каждая вещь находишся вь существенномь мъсть ея, такъ что отними одно, то обезобразишь все.

1

Вь разсуждении наружной формы церковь походить много на пирамиду имѣющую средину поддерживаемую столпами возвышенные, а стороны, или бока низменнъе. Вь самомь верьху сего возвышеннаго мъста савланы св объихв сторонв четыренадесять оконь, да вь олтаръ два, и еще одно надъ большими дверьми, а всъхв ихв числомв будеть тридесять одно: чрезь сти окны обильно проходять солнечные лучи, которые ее показывають столь прекрасною истоль блестящею, что уподобляется она на другой земный рай. А о порядкъ и благоучрежден и повседневно тамв бываемаго последованія, а наипаче, когда священнодъйсивуемь Архїерей, кию бы имѣя зуравыя мысли, и видя, или только слыша не сказаль, что по истиннъ земный священный чинь погражаеть небесному чину ангельскому? Или ктобъ видя сей прекрасивиший храмь, украшенный толикою антельскою льпотою,

Pª

Иª

p-

e,

e.

LO

В

1-

И-

ab

řи

ie

Tb

A-

на

d';

13

e,

Ï-

Ид

2-

-P

IV

R

1-

0,

10

но находящійся в столь жестокой и отдаленнъйшей пустынъ, окруженный люшыми извърскими народами, стенящій подв игомв налотовь, не произнесь, что онь есть кринь цвъщущій посредь терній. А наипаче когда прошедши пустыню, утрудившись отв долговременнаго пуши, но пуши не прохладнаго, а каменистаго, пруднаго, не проходнаго и безводнаго, найдешь шакой монастырь св толь прекрасною церковію; що не скажешь ли, что тоть день освободился ты отв густвишаго адскаго мрака и взошель вы самой пріятной и усладишельной свъть райскій. Ибо сіє мъсто толикую имъеть силу и авиствіе надв сердцемь благочестиваго человъка, что приходить онь вь неописанную радость и умиденте сераца. А естьли взойдешь въ монасшырь, или вв церкву, то чувства твои будучи заняты и разсъяны разсматривантемь таких вещей, оставять умь твой вынедый-1 2 СШВІИ стви и изступлени, чему дивиться не надобно, ибо зръние таковых предметовь восхищаеть каждаго умь и побуждаеть совсъмь забыть труды и досады понесенныя на пути. И сего довольно, кажется сказано о соборной церкви.

Что касается до монастыря, то вся окружность его составляешь два ста саженей, въ каждой ствнв по 50. саженей. Монашескія кельи всв почти поставлены кв Югу, некоторыя только изв нихв стоять на Востокь, а вы другихь двухь частяхь хотя есть индъ кельи, однако очень мало. На западной сторонъ стоять вороты, а внутри ихв находятся житницы для клажи хлѣба, которой привозять купцы изь Египта для пропитанія Опцевь и Араповь. Удаляясь оть сихь вороть, вы нихь кы Съверу увидишь кельи, въ которыхъ живешр экономр сроститью или срчесяшьми брашами. Онб приставлень Kb

15-

0-

a-

13

1-

a-

[-

IE

R

b

b

къ содержанію (\*) Араповъ. На ствнв построены кельи для двухв придверниковь, чтобы они оттуда хранили ворошы; ибо часто случается, что бъщеные Арапы подкладывають огонь подь внъшнія ворота (\*\*) называемыя пещерскими чтобы ихв сожечь; но отцы, живущёе на ствнв, знають такое искусство, что льють отпуда воду, которая проходить внизь, и такимъ образомъ заливають огонь. Возвратившись же от западнаго и съвернаго угла, тотчасъ взойдешь вь кухню, вь которой особенно стряпають для Араповь; потомь за кухнею следують на стень двери или большое окно называемое по Арапски Тувара, что значить висѣлица, по тому что оттуда ежедневно спущають на веревкъ пищу Арапамъ; а сте по тому, что не

<sup>(\*)</sup> То есть, къвыдаванію пищи и оде-

<sup>(\*\*)</sup> Двое находятся вороты: одни снаружи монастыря, а другія совыв.

mi

Ka

nc

И

H

П

И

K

1

не во всякое время входять Арапы вь монастырь, хошябы они и захотъли, а входять только вь удоженныя времена, да опять и не всъ, а нѣкоторые только изв первъйшихь; ибо естьлибы они входили всъ, що бы давно уже монасшырь быль растощеть ими. Прошедши стю Тувару, есть еще другія двъ кельи, да внизу двъ, гдъ какъ уже и прежде показали, находишся кладезь Моисеевь. Подлъ восточнаго угла церкви за олшаремь с. Купины есть мъста, гдъ находится все потребное и нужное житію и содержанію опщевь пі. е. мъльница (\*) поварня (\*\*) и прапеза, по тому что какь скоро отцы окончать послъдованте часовь, или вечерни, или литургій, то выходя изв маленькихь дверцевь находящихся за олma-

(\*) На сей мъльницъ мълюшь лошадьми, какъ и во всей Азги мълюшь или лошадьми, или волами.

<sup>(\*\*)</sup> Въ оную поварню проведена жолубами вода изъ Моисеова кладезя.

Пы

CO-

10-

й-

ЛИ

Pb

UN

33

ce

2-

0

10

1-

таремь соборной церкви вь придълв, какв выше объявлено, с. Іякова, приходять вь трапезу. Придъловь или маленьких в церквей разсшавленных в между кельями считается до пятнатцати. На западном углу есть церковь Архистратига Михаила начальника безплошных силь, которую построиль нъкоторой Александрійскій Патріарх в именемь Іакимь. Сей жиль вь то время, когда Черкезы овладъли Египпомь. почему при семь несогласти и разстройкъ дълв часто оставляль свой престоль, приходиль вь Синайской монастырь и вы немы покоился. Обы немь говорять, что будто пиль ядь и не получаль никакого вреда. Подлъ сей церкви кь южной стънъ есть еще церковь трехь Іерарховь, а напрошивь ее стоить церковь с. Димишрія. На другомь же углу т. е. южном внизу на землъ поставлена церковь во имя мучениковь Сергія и Вакха; надъ сею есть еще другая вь стыв церковь A 4 G.

M:

H

K

I

H

I

с. Николая, а нады сею есть еще другая церковь Пророка Аарона; ибо стъна столь высока и широка, что имъешь вверьху пространной проходь, по которому человькь можеть обойши весь монасшырь. Однако сей проходь неоткрытой, а потайной и имъеть снаружи оконцы, а сїе думаю єдівлано для охраненія, по шому что и кельи сквозь оныхв оконь кажушея башнями поставленными на четырехь углахь. Близь съверной ствны, гдъ находится упомянушая Тувара, есть церковь с. Апосшоловь и с. Георгія. Вь срединѣ монастыря кЪ южной сторонъ соборной церкви еснь другой флигель или порядокь монашескихь кельевь, между которыми также находятся другія церкви, какв то: церковь с. Стефана, которая болье есъх упомянушых верквей, вычшо оную построиль архитекторь сооружившій весь монастырь; ибо его называли Стефаномв, какв видно изЪ

He

60

ПО

0-

Th

0

1-

a

b

6

изъ того имени, которое выръзано на доскъ, находящейся вь потолокъ соборной церкви. Не далеко отв сей церкви видна другая церковь с. Предшечи. Стю последнюю воздвигнуль своимь иждивентемь Александов Воевода и Господарь Блахинскій, и приписаль кь ней накошорыя деревни и доходы для поминовенія его; а сїе было 7084. года от Адама. За сими церквами къ Съверу на полуденной сторонъ соборной церкви стоить церковь Святыя Анны, на южной сторонъ предхрамія находишся церковь Святаго Евангелиста Іоанна. Уклоняясь не много отв сей южной стороны предхрамія кв западу увидишь Архіерейскія кельи, о которых в говорять, что онъ та башня, которую св самаго начала построила Св. Елена, по тому что и донынъ они башнею слывуть; а внутри сей башни имъются двъ церкви, одна внизу, а другая вверьху: верьхняя называется церковь Успенія, нижняя же цер-A 5 KOBL

BI

П

3

CH

ч

I

I, E

1

1

ковь Живоноснаго Источника, гдъ горишь лампада неугасимо. И сте сказано о всемь томь, что есть вь монастыръ.

## О МАЛЫХЪ ЦЕРКВАХЪ НА-ЗВАННЫХЪ ПРИДЪЛАМИ, КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА ГОРЪ.

И такь, поелику Божіею помощію окончали мы описаніе всего находящагося вв соборной церквъ и вь прочихь мъстахь монастыря, то савдуеть теперь сказать о монастырских водахв, откуду онв берушь начало. Упомянушый нами Моисеевь кладезь не имъеть самь от себя воды, то есть жилы, а занимаеть оную оть горы, ибо она отпуда стекаеть и въ семь самомь мъстъ собирается; а отцы сдълали въ землъ потайной проходъ, такъ что не извъстно, откуда она идень. Есть и еще другой кладезь Bb вы монастырь, называемой с. Купины, по тому что находится онв за олтаремь с. Купины вь братской поварив, изв коего почерпають воду прислужники, хльбникь, кедларь и прапезарь, и стя вода течеть сь горы потаеннымь также

проходомь.

古

ïe

ь

0

1

Изь придъловь, то есть малыхь церквей находящихся на горъ, первая есть церковь Спасителя, стоящая на самомь верьху той с. горы, гав Моисей приняль законь. Подлъ сей церкви кв съверной сторонъ оной лежить тоть камень, на которомь скрыдся Моисей, когда просиль от Бога, чтобь Онь показался ему, а Богь ему сказаль: ,,по-"ложу тя на разселинъ камене, и , тогда узриши задняя моя, лице же ,мое не явишся шебъ., гл. 33. с. 22. 23. На томъ же камиъ видънъ и донынъ знакъ достойньйшій удивленія: ибо знакь оной изображаешь человъческое шьло, хошя не все, однако столько, сколько можетів

M

3

A

B

H

H

B

F

a bressed

занять мъста вся спина. Видять ошинуда еще гораздо удивишельнъй. шее дѣдо, но не всѣ, а только чистосердечные и набожные люди: естьми кто постоить наверьху сей торы до вечера, то при захожденій солица увидить наверьху не самой горы, а шѣни оной, свыпь подобной тому, о которомь С. Писаніе говорить, что онь являлся, когда снизходиль Богь на оную гору во славъ, во огнъ и мракъ и бесъдоваль съ Моисеомь; но о семь писать рука содрогаеть, поелику свящейшие отны Синайские сте, яко тайну, скрывали. Нъсколько спускаясь сверьху горы внизь кв западу, есть водохранительница, имъющая не большое количество воды. Сходя оттуда далье внизв, найдемь пещеру Пророка Иліи, гдъ видьль онь страшное оное видьніе, о которомь упоминаеть третія книга Царствь. Вблизи сей пещеры находящся при церкви, одна Пророка Иліи, другая Пророка Елиссея, Th

й.

[И-

и:

ей

e-

Ie

0-

a-

,

--

Ъ

y

C

сея, а третія святой Марины. Сїє место украшается не большою долиною и орошается малою волою. Опшедши от сих церквей и продолжая пушь такь же кь Западу, встрътимся съ пещерою с. Стефана, о которомь подробние объявимь ниже. Уклоняясь от Запада къ Съверу, увидимъ другую пещеру, въ которой два брата, дъти нъкоего Царя жили, и о сих изъяснимъ въ нижесльдующемь описаніи. Вышедши изъ сей пещеры и уклоняясь не много къ Востоку, откроется не большое ровное мѣсто, кладезь вмъщающій мало воды; туть же есть и прикельи называемыя Григорїевыми кельями, поелику построиль ихь какой то Григорій, и тамь препровождаль уединенную жизнь. Ошступя не много опів сихв кельевв на Востокь, разстояніемь, сколько продешить брошенный камень, есть другая церковь Предшечи, откуда видънь весь монастырь такь, что можно перечесть и кельи его. Отв

P

Ħ

B

Ì

E

сего мъста пошедии назадь къ Съверу усмотринъ церковь с. Анны а далье за нею еще церковь такв называемую с. Пояса. Возврашившись оттуда къ Западу и Югу, увидишь еще церковь с. Пантелеймона, близь которой есть и прудь, гав останавливается вода, когда идеть дождь, а вокругь сего пруда раступь Топольи дерева. Сти всь нагорныя церкви не токмо суть перкви, но видно, что въ нихъ жили и оппшельники, поедику при всякой церкви находятся какія то кельи, однако нынъ разорены и разгромлены. Можно думашь, что сій оппиельники прежде не имъли нападенія отв Араповв, почему и жили безопасно на горахъ; или, можеть быть, сти кельи были еще прежде, нежели построень быль монастырь; а какв построили монастырь, то они оставивши свои кельи, собрались вв ономв для удобнъйшей безопасности. Находятся и другія трудническія пещеры вв pa3= B-

1 9

di

B-

И-

ba

la

7 -

W

В

1-

I-

0

3-

И

1-

1-

)-

e

b

)-

И

-

R

b

=

разных в мъстах всерьха и нижней часпіи горы называемой Хоривомь, вь разсуждении долгошы гора гораздо болве простирается отв Востока на Западь. На восточной странъ сей горы видень ворьхв называемой Синай, гдв дань законь. Кажешся, что Ааронь, Навадь, Авіудь и семдеся шь старьйшинь, которых в повельль Богв Моисею взять св собою на гору, остановились на сей нижней части горы называемой Хоривомв, гдв нынв находятся упомянушыя церкви, или придълы; поелику Бого не для чего инаго вельль имь тамь быть, какь только, чтобъ ставши вдали, были свидътелями всего того, что слышали и видъли: но другаго мъста не находишся, св которагобь можно было видъть верьхв горы, кромъсего, тав стоять упомянутые призвами. Ибо глаголеть Богь Монсею: "Взыэди кв Господу шы, и Ааронв, и , Навадь, и Авгудь, и семдесать у, старець Израилевыхь, и да по-22 KAO- ,,лоняшся Господу издалече, и да приступить Моисей единь кь Бо-, гу, они же да не приступять ,.. Исх. г. 24. с. 1. Потомь пишется пониже, что взошли и увидъли мъсто, гръ стояль Господь Богь Израилевь ,, и подь ногами его, яко , дело камене Сапфира, и яко ви-, дън е тверди небесныя чистоmoю. Ис. г. 24. с. 10. Должно знать, что нижняя гора Хоривь просшаго цвѣшу, какъ и прочія горы, що есшь, бълокраснаго, а верьх в горы, то есть, Синай издали кажешся дымящимся. Вся гора Синай составляеть одну гору и не смыкается ни съ какою другою. Окружность ея составляеть пятнадесять миль. Впрочемъ она крута, такъ что не льзя иначе взойши наверьхв оной, какв только черезь два, или при мѣста, да и ошпуда съ великимъ прудомъ и неудобностію. А восходь на оную такой: тот чась вышедши изъ монастыря и уклонясь не много ка Hory,

TO AU UC. BU

Bbi CII MC IIII

MC HB Ta HU CH MC

HO

6у с п с ч С ч О і И і

пр вс **с**я ia

0-

))'

古一

rh

0

H-

0-

10

Bb

0-

a a-

)a

10

0.

2-

VI

7-

0

H

2-

Ю

6

ba

12

Югу, найдешь восходь съ каменными ступенями, ведущій даже до верьху горы; какь только начнешь восхолишь по лъсницъ, и дойдешь до источника, называемаго Цангаровымь, по совершинь пятьсопів ступеней. Сей источникъ извелъ модишвою своею нѣкошорой монахв тоудникь, прозванный Цангаромь, что значить сапожникь, почему и источникъ модитвою его изведенный называется источникомь Цангаровымь. Отшедши отв сего источника, и продолжая пушь до церкви стоящей на правой рукъ, называемой церковію Пресватой Экономеной, о которой вскорт извяснено будеть, пройдешь еще тысящу ступеней. Отв сей церкви до церкви упомянушаго нами Иліи считается пящьсоть ступеней. Опшедши опів сей церкви Пророка Иліи, и достигши до верьху горы, пройдешь сто ступеней, и такъ всъх ступеней будень тои тысящи сто. Не должно же оставить E Bb

T

B

H

B

H

C

II

H

n

Г

pn

C

N

A B

A

BI

01

H

a

T

4

M

вь забвении и сего, съ коликимъ доевніе опцы благоговініемь и страхомь починали мъсто с. верьха; ибо выходя изв церкви, называемой Пресвятою (пі.е. Богородицею) Экономскою, найдешь на лъсниць дверцы савланныя изв высъченнаго камня, покрышыя сводомь, весьма малыя, узкія, такь что едва можеть пройти одинь человъкъ. А оттула простираясь далье кв верьху, и не много не дошедши до долины, гдъ находишся пещера Пророка Иліи, есть еще другія дверцы во всемв подобныя прежнимь. Мъсто же, гдъ построены сїй дверцы, весьма узкое, по сторонамь вездъ видны каменныя стремнины и крутизны, такъ что никто ни св какой другой стороны пройши не можеть. А для чето савланы сти дверцы, о шомь за подлинно объявить не могу: однако пишу то, что слышаль отв другихъ. Сказывають, что вь сихъ дверцахъ жили два браща и стерет-ЛИ тли проходь, чтобь никто не входиль наверьхь, естьли прежде не возмешь от настоятеля пропускной грамопы, а потомь не исповъдуется во гръхахъ. Около горы находятися и другіе малые монасшыри, называемые Кависмами, которых числомь пять; первой изв них в есть щотв, который стоить передь Канолическимь, то есть, главнымь или большимь монастыремв. Онв не иное что, какв прекрасный садь, разведенный вь семь сухомь и безводномь мъстъ и произрастающій смоквы, миндальные оръхи, а собливо гранатовыя яблоки. Вокругь его обведена со всъхв сторонв ствна, а внутри его находится кладьбище опщевь. Надь кладьбищемь построена церковь Пресвящыя Богородицы, а подв сею церковію сдѣланы со сводами двѣ камеры, въ одной погребають умершихь монаховь, вь другой Іеромонаховь, и сїи объ камеры находяшся въ землъ. Къ сей E 2 це-

xb er-

ЛИ

13

b

C.

1a-

W-

C-

hI-

0-

кЪ

нЪ

СЬ

10-

СЯ

це

RIC

)e-

ПО

RId

IIIO

20-

1e-

KO

y-

церквъ придълана высокая башня. вь которой живеть брать воздылывающій садь. Внизу за садомъ есть источникъ, называемый Каттевымь источникомь. Отшелши оттуда къ Западу на полмилю отъ монастыря, увидишь на дорогъ большой заросший землею камень, на которомь вытесаны широкія слова, и которых вв наши времена никто, даже и изв нашихв опцевв не могь разобрать, поелику они ни Еллинскія, ни Арапскія, ни Турецкія, ни Еврейскія; ибо многіє Турки и французы знающе и читающие по Еврейски приходили и чишали, но никшо не могъ узнашь, чшобы шакое они значили; (\*) почему нѣкоторые думають, что это тоть камень, подв которой сокрыль Пророкь Іеремія священные сосуды Герусалимскаго храма, що есть, стамну съ манною, скрижали закона, кадильницу и жезлъ

<sup>(\*)</sup> Сін слова н'бкоторые называють Богомь начертанными словами.

I

-10

13

e-

Π-

πb

**b**-

на

aa,

U-

не

ИН

V-

ře

ie

0-

гЪ

И-

a-

Ab

RÏ

0

H-

И

13

пъ

жезль Аароновь, какъ чишается о семь вь Чети Минеи і дня Маїя, по тому что прошедши сей камень дорога выведеть на мѣсто ровное и пространное, гдв, какв говорятв, поставлена была Скинія свидънія. Потомь какь скоро оставимь стю долину, или поле на правой рукт, и пойдемь по подгорью къ Югу, держа самую гору на лѣвой рукѣ, шо найдемь другой малой монастырь сь садомь и водохранительницею, имѣющую малое количество воды. Сей монастырь называется Всесвяшая Давидская; ибо туть было жилище древняго нъкоего монаха, называемаго Давида, откуда и получиль оной монастырь такое прозванте. Вышедши изв монастыря, естьли будешь продолжать путь кв Югу, держа всегда на правой рукъ гору Хоривь, то взойдешь вь одно мъсто весьма тъсное, окруженное двумя горами, то есть, Хоривомъ и горою противулежащею Хориву, и на сей, говорю, горъ противуле-E 3

A

M

3

N

F

A

4

6

I

A

I

(

1

I

1

7

жащей Хориву есть малая обитель, а при ней находишся вода и садь, Просшираясь же, как и выше сказано, чрезв оное шасное мъсто, лежащее между двумя горами, найлемь тоть камень, по которому Моисей удзонво жезломо, извель воду, и напоиль Израильскій народь. Опшуда же идучи опять къ Югу, имья всегда вы давой сторонь гору Хоривь, вспрышимся св Елеономь, то есиь, масличнымь садомь монастырскимь. Вь началь сего сада откроется малая церковь с. Онуфрія, а передь оною есть другая обишель, называемая Сорок Мученикь. И сія обипель им веть садь, воду и прочее, также и масличникь, которой орошается малою волою, текущею изв монистыря и других в мъсть. Сіи воды, поелику въ маломъ количествъ находятся, собираются вр водохранишельницахв, изв кошорых вынимають ее, и поливають маслины и другія дерева чрезв цвлое 16,

ь.

ia-

0,

123

VI

0-

Ъ.

y,

y

) ,

3-

la

7-

R

-5-

b

e

[-

b

И

-

b

6

лое лѣто. Отв сего получають маслинныя ягоды, (что у насв называется оливками, маслюшками,) и оныя подають отцамь на столь. Но естьли масличныя дерева будуть политы и напоены дождемь два или три раза летомв, а не болье, то родишся маслютокь не шокмо довольно для сшола, но и для елея, то есть, деревянняго масла. Есшьли же не будуть орошены дождемь, что и часто случаепіся, то не токмо ничего не собирають плодовь ни для стола, ни для елея, но и многія дерева засыхають, по тому что тогда и тв воды, которыя держится вв водохранишельницахв, высыхаюшь оть бездождія. То же претерптвають и другие сады, о которыхв мы упомянули, ибо и они поливаются изъ водохранительницъ по причинъ скудости воды. Всъ сти сады и малыя обишели огорожены: сады обнесены вокругь заборами, а малыя обители обведены высокими E 4 кель-

Ce

X

H

B

H

Ñ

n

U

T

I

I

кельями, какъ бы башнями, и запершы желъзными дверьми, чтобъ братьевь тамо живущихь не обижали и не притъсняли Арапы. И сїи четыре обители около горы Синайской, или Хоривской, а на другой горь стоящей кв Западу за горою Синай находишся другая малая обитель с. Безсребренниковь, во всемь подобная упомянушымь чепыремь, съ огороженнымъ садомъ, сь кельями, бащнею и водохранительницею; однако сія обитель далъе всъхъ прочихъ отстоить опів главнаго монастыря. Спустившись внизь к Съверу разстоянтемь на двъ мили отпъ сей обители, найдешь пещеру Іоанна Лъственника, вь которой онь жиль уединенно. Сін обители далеко отстоять оть Каволического главного монастыря: Давидская обинель опістоинів на три мили, обитель с. Апостоль на четыри мили, обитель Сорокв Мученикъ на семь миль, обитель Св. Безсребренниковь также семь

3a-

6b

би-

И

на за

11-

Bo le-

b.

M-

ль

IB-

16

a-

a,

ib

n:

Ъ

Ъ

Ба

Ь

семь миль. Зимою оные сады находятся подъ храненіемъ невольниковь (\*) монасшырскихь, а во время собиранія плодовь посылають туда одного или двухь отцевь, и они стерегуть ихв. А плоды, которыми пользуются отцы, сушь следующие: яблоки, груши, сливы, финики, смоквы, изюмь, миндальные орѣхи и персики. Есть вы накоторыхы садахы по два или по три померанцовых в деревь, от которыхь довольно получають плодовь на столь для зимы. Сими только плодами пользующся находящіеся тамо отцы, и то не до объяденія и пресыщенія, а отв каждаго плода вкушають они вр разныя времена по два и по три раза за трапезою. Прочая же ихв пища привозится на наемных в Арапских верблюдах в изъ Египта, а привозится пшени-

(\*) О сихъ послъ изъяснено будеть ; кию они щакіе.

E 5

ца .

B

110

H

A.

0

I

1

I

ца, бобы, сорочинское пшено, торохь, чечевица и деревянное масло. Столько пищею довольствуются опцы во время всего года; а молока, зеленаго сыру, варенца, чего въ другихъ монастыряхь находишся вь великомь множествь, совсьмь не знають. Однако на главные госполские праздники и на памяти празднуемых в святыхь разрышлюнь насущную рыбу, которую привозять изв Чермнаго моря. Огородовь наподненныкь овощами и зеленью и во снъ не видывали. Вина шамь не болье находишся, какь шолько чио потребно для литургіи. Но вмѣсто, чтобь подносить вина, подносять за сіполомь по немногу водки, которую выгоняють изв финиковь; поелику въ с пран в называемой Раиов, или Раиоо отв монастыря пуши на три дни, есть садь, состоящій весь, изв финиковв, которых снявши вы надлежащую пору употребляють вы пищу во вревремя четыредесятницы и прочихы постныхы дней, и изы сихы то финиковы выгоняюты водку и уксусы для трапезы.

oe

b-

ГО

1-

)-1-

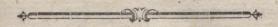
1-

1-

[-

-

b



### одругихъ горахъ, находя, щихся около горы синайской.

Но да возвратимся паки кв предложению нашему, чтобъ читашелей увъдомишь и о прочихв трехь горахь окружающихь гору Синайскую. За горою Синайскою къ Западу находится крутое и весьма возвышенное мъсто: на семв коутомь мъсшъ лежить еще высочайшій холмв, и на семв то холмв скрышы были мощи с. Екатерины чрезь два ста лъть до созданія монастыря; они только извъстины и почитаемы были одними тамо жившими трудниками; ибо столько лъть считается со вре-

M

e

Y

II

A

K

T

П

H

C

I

(

времени Государя Максенпіїя, убившаго с. Екатерину до времень Великаго Юстинјана сооружившаго монастырь; а к огда сооружень быль монасшырь, тогда пренесены были и мощи сверьху горы, и положены въ олшаръ соборной церкви, по сему и нынт вст видять ихв, покланяются и обоняють безпримърное благоухание. Не должно же умолчать и о чудь, которое и нынъ видно на верьху оной горы, гдв сокрышы были мощи: Весь верьх сей горы (она называется Екашерининскою) не иное что есть, какь одинь самородной превеликой камень. Подъ симъ камнемь сокрыты были момощи с. Екашерины; а какь подняли оной камень, то, о чудо! чудень Богь прославляющій святых в своихв знаменіями и чудесами! оной камень раздулся, какъ бы закваса, и произвель женское шело, облеченное вь женскую олежду, лежащее ниць, яко мертвое. Никто не MO-

ив-

Be-

aro

нЪ

НЫ

10-

p-

пЪ

3-

OH

)e

oI,

ь

R

0

-

-

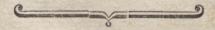
й

6

можеть сказать, что сте дело не есть чудо, а произведено рукою человьческою, или дъйствіемь натуры; ибо и самой тоть камень доказываеть (\*) оной камень столь крѣпокъ и столь упругь, что мнотіе богомольцы Греки и французы побуждаемы благоговънчемь, покушались было ошстчь молошками отв него хотя малвиший кусокв, но не могли. Благочесшивый и вфрный пусть върить, а не благочестивый и ожесточенный пусть пребываеть вь своемь невърги. Къ южной странь монастыря находишся не большой и низкой холмь называемый Моисеовою горою. На семь холмъ стояль Монсей, пася овцы 1000ра тестя своего, и котда видя горящую, но нестараемую Купину, то говориль: ,, Мимошель увижу видънје великое сје, яко не

(\*) Тамъ и всъ камни столь кръпки, что одинъ камень едва можно распилить въ цълой мъсяцъ, но упомянутый камень кажется особеннаго свойства.

не сгараеть Купина ... Исх. гл. 3. с. 3. На восшокь оть монастыря есть еще гора называемая Епистимскою, на которой отшельничествовали мученики Галактіонь и Епистима. В жизни их в читается, что на сей горъ издревле быль женской монастырь, да и нынъ видны еще разоренныя кельи. Сїю тору хошьль раскопать Государь Юстингань, думая, что сь оной можно дълать вредь монастырю; однако онв помощію Божією пребываеть и донынь безвредень, по тому что стоить не очень близко кв оной. За сею горою кв Востоку построены были двв деревни. въ которыхъ прежде жили невольники, то есть работники монастырские, но нынъ онъ разорены. По сте мъсто описывали мы монастырь, что находится внутри его и выв, теперь следуеть:



## оранов, или раиоонв.

Rq sur

HH-

И

m-m

Th

ilo

ОБ

) :

e-

0

)-

9

1-

1.

0

И такъ Раиоонъ есть страна, которая въ С. Писании называется Елимь. Арапы нынъ называють ее Турь. Савсь - то были упоминаемы в С. Писаніи семдесять древь Финиковых и двадесять источниковь водныхв, но нынъ на томъ мъспів, гав прежде были семдесяшь древь финиковыхв, находятся великое множество оныхв, которые всъ составляють отцевскій сагь, а двадесять источниковь водныхь остались и понынь, и изв нихв поливается садв. Однако сію воду не льзя употреблять вь пищу, а особливо два источника, минеральную, п. е. очень горячую имьють воду, почему надь однимь изь нихь сатлали теплицы, гат многіе Турки, идущіе изв Мекки въ нихъ моются. Сїи теплицы находятся за садовою ствиою. Не далеко отв сего сада быль Предтечевской монастырь, постро-

me

CK

ch

m

OH

на

MI

Ш

ИC

CÏ

πρ

TO

46

四の

H

ec

Б

И

0

H

енной Юетиніаномв, однако нынв разорень; но туть осталось много сладкой и весьма вкусной воды, которую пьють отцы живущіе вь саду. Въ той странъ близъ взморья Чермнаго моря находится городь поль властію Египетскаго Намъстника, управляемый начальникомв подь храненіемь гарнизона. Не далеко оттуда есть село обитаемое Арапами Христіянами, которое принадлежить монастырю, какъ вошчина. Внизу за садомв разстояніемь от него на пять миль на взморь Чермнаго моря есть одно мъсто называемое Бусугера, гдъ видны многія пещеры и жилища древных в прудниковь. Тамь даже донынъ слышенъ колокольной звонь вр извъстное время послъдованія на заутринь, вечернь и объднъ, сте многте своими ушами слышали и нынъ слышать. Нъкотюрые разсуждая о семь подпіверждали, что сте происходить отв натуры, т. е. или от свойства mo雷

0-

or,
Bb

Rodu

5-

ıb a-

e

e

B

3-

Tb

1 9 U-

а-

0-0-

)-

p-

3a

того мъста, или отъ шума морскаго, или отв колебанія возлуха ст стремлентемъ вырывающаго изъ тесных в месть; но сте по тому они говорять, чипо сами не были на томь мъсть, а слышали чужими ушами. Мы напрошивь пришедши туда для того полько, чтобь испытать истинну, нашли, что сте дъйствте не натуральное, не происходишь ни ошь шума морскато, ни отв колебанія вітра, а отв чего оно происходить въ самой вещи, за подлинно сказать не могу. Однако что слышаль, то и пишу: нъкоторые думають, что тамь есть монастырь сокрытый отв Бога, но сего я доказать не могу, и сте сказано о Раибонъ.

## о порядкъ и послъдовании синайскаго монастыря.

Но да возвращимся изb Раифона паки вb монастырь, чтобь уви-Ж дъпь

DA

на

me

AB

c. per

KV

нон

nt

нал

ПО

Бр

наз

OCI

OIII

и: 06:

нач

041

Kar

сЪ

наг

4ac

тыть порядокь и последованте она И такъ монастырь держить ненарушимо древній. Типикъ хранимый по всей вселенной восточною Хрисшовою церковію. Сей Типикь издаль первый во свящыхь вышереченный Савва, и предаль монастырямь его находящимся вь Палестинъ. Послъ сей же самой Типикъ переложилъ на стихи въ томъ же монасшырь с. Саввы великій Богопъвець Дамаскинь, приложивши туда же каноны и спихи имь самымь и козьмою сочиненные. Потомв послъ в Студитской обители явилися пъснописан ели Осолорь, феофань и Іосифь, которые гораздо болье дополнили пъснословь, кошорый не иное что есть, какв Типикв, и который не называется уже Типикомв Саввинымъ, или Дамаскинымъ, но Стулитскимь, какь найдено вь нъкоторомь древнымь спискъ. то Типикъ держить преславный Синайскій монастырь. Вь воскресенье всегда служащь два Іеромонаха,

Ha.

пъ

HI-

ей

dx

10.

Ta-

Ги-

Mb

FO-

ШИ

Mb

ПО-

A IN-

нь

te

не

KO-

мЪ

HO

16-

ей-

Cu-

нье

a,

0

эдинь вь соборной церквъ, а другой на верьху горы в церкв Спасителя. Вь субботу другіе служать два Геромонаха, одинь вь придълъ с. Купины, а другой за монастыремь вь опщевскомь кладьбищь сь купьею. Опцы имфють неперемънное обыкновение по вечеру всякую пяшницу восходишь сь купьею пъть канонъ по умершихъ и поминать усопшую братію с. обители по уставу Типика. Подо словомо Братія разумінотся не токмо монахи, но и всѣ мірскіе люди записавшіеся вь число братій. Вь осшальные пять дней недъльных в отправляють последование вечерни и заутрини вы соборной церквв, а объдню въ придълахъ, въ которыхъ начиная съ перваго по ряду изъ одного переходять вы другой, покамфств окончутв всф имфя всегла сь собою просфоры, на которыхь написаны имена Христіянь; Діаконы чишають имена, а Іерей вынимаеть частицы. Когда же случится празд-X 2 никъ

никъ или память Святаго, котораго молипівенный домі находипіся вь какомь нибудь придъль, то вечерня, хлфбопреломление и лишия отпъвается въ придълъ того святаго. Но естьми такой праздникв случится вр субботу, или вр воскресенье, то часто отпъвають объдни при: двъ по большей части. Естьли суббота, то бываеть одна объдня вь с. Купинъ, а другая за монастыремь. Естьли же воскресенье, то одна въ соборной церквъ, другая на с. верьху горы, а претія вь придъль празднуемаго святаго. И такъ вкратит съ Божјею помощію окончивши повѣствованіе о святьйшей горь Синайской, о мыстоположени оной, о произшедшихъ на ней страшныхъ и неслыханных чудесах , о поставления монасшыря, соборной церкви и прочихъ придъловъ, о уставъ и порядкъ шеперь слъдуеть сказать.

0

I

M

Ш

yı

ec

на

Bo

ф:

OII

ПУ

П

MO

PH

на

Ba

OH

ГД

CI

Ha AO MC pa-

Re-

пія

-Ra

икъ

oc-

пи.

за ре-

B\$.

Rïn

TO.

15-

ea-

bl-

HĬИ

-AR

о арапахъ живущихъ въ пустынъ, и о невольникахъ монастырскихъ.

Сїй степные Арапы по древнему своему обыкновенію, какь пишеть о семь Географь Страбонь, управляются коленочальствомь, то есть, каждая Орда имветь особеннаго старьйшину или начальника. Всякая Орда раздъляется на многія фамиліи или станицы. Къ Востоку оть монастыря лежить большая пустыня, или степь простирающаяся даже до Мекки. Стю степь Пполомей называеть Аравіею каменистою. Горы сей степи, которыя очень близко подходять къ Синайской горъ, вь С. Писанти называются горами Амморейскими; ибо они находятся на томь мъстъ, гдъ было прежде Амаликово царство. Поелику Амаликово царство начиная от Мекки простирается до всъх окружных в пустыней самой пустыни, вмѣщая вь себъ и Ж 3 пу-

Ka

CI

HI

ca

M'

AV

0

BI

2

6

P

0

A

H

(

Ч

B

N

d

I

V

16

пустыню Синь, вы которой находится гора Синайская. Вы сей - то послёдней пустыни было сраженіе у Евреовы сы Амаликомы. Сій Амморейскія горы нынь Арапами называющся Акамба. Во всей пустынь живеты великое множество Араповы раздёленныхы на многія фамилій, изы коихы намы извёстны слёдующія: Алвины, Хчивотиды, Хуащатилы, Сіахиды, Мисаитилы, Моазиды, Ганаминилы и другія многія, которыя всё составляють великое множество людей.

Къ съверной странъ отъ монастыря въ пустынъ лежащей между горою Синай и Герусалимомъ живуть народы называемые Венатеи, Тарабины, Хакукиды, Улать Сахиниды. Всъ сти народы и живущте въ Акамбахъ изъ сего племени Улать-Сахинидскаго производять себъ по преемничеству начальника, которой у нихъ называется Улать - Сахинидъ. Онъ имъеть великую власть надъ ними, почему и отдають ему честь, какъ XO-

то

енте

Ам-

на-

ПЫ-

pa-

фа-

НЫ

ы,

ды,

HO-

BC-

MO-

ие-

Mb

еи,

II-

Bb

ъ.

по

ой

ъ.

Ab

Б

Kb

какь бы Государю. Всъхь съмействь столь великое число находится, что они походять на гобзующуюся саранчу. Они занимають большее мъсто пустыней: Кидарской, Каддись - Варниской, Идумейской, горь Оеманскихь даже до пустыни Мозавинской, которой одной длина на 25 дней пути, а широта и того болъе.

Арапы живуще въ пустыни горы Синайской, которая начинаяся оть горь называемых вы С. Писаніи Арранскими заключаеть вь себъ и Елимь нынъ называемый Раиоомь. (Сія страна, какъ и прежле означено, находишся при брегъ Чермнаго моря кв западоюжной странь отв монастыря), составляють три фамиліи. Они сказывають, что произошли отв одного отца, имени Салеха, которой по ихв увъренію быль Христіянинь. Надь гробомь его находящимся на стверной странъ монастыря построень маленькой домикь, или часовня, гав X 4 A-

Арапы его потомки всякой голь приносять жертву. Сей гробь не близко стоить оть монастыря, но разстояніемь на щесть миль на дорогъ ведущей изъ Египта. И такъ сей Салехь родиль трехь сыновей, Сувалема, Саита и Алека. Отв сихь трехь сыновей произошло великое множество Араповъ, которые всъ составляють при кольна. Происшелште от Сувалема называются Сувалемовымь кольномь; происшелшіе от Санта называются Улать - Саитовымь колтномь, а отв Алека Алековымь кольномь. Всъ сїи Арапы почитають Синайской монаслырь за ихв собственной. Да и въ самой вещи: естьли они и кормятся от монастыря и оттуда получають все нужное, то когда комунибудь изв нихв случится быть тамо, не токмо не причиняють никаких обидь, но еще любять, промышляють и стараются о содержаній его, подавая монахамь совъть, какимь образомь можно найши

ти выгоды для них и для себя. Напротивь того старъйшины выговаривають, поносять и наказывають своевольных в молодых в людей, когла дерзнуть похитить чтонибудь сверых опредъленной части.

e

F

b

a

a

b

Есть и еще подлъ Египта два народа называемые Агјашидами и Атаунидами. Ихв пустыня внъ Египта граничить съ землею филимбези называемою в С. Писаніи Рамесскою и филистимскою, гав жили Евреи вь то время, когда Іяковь перешель св дъщьми своими вв Египеть. Она называется также землею Гесемскою. Упомянутые два народа простираются до пустыни Ивамской, которая нынъ называется Сунтурь: оные Арапы, Агіатиды и Атауниды приписаны были къ монастырю, почему и живуть они близь онаго. Изь ихь рода выбирается настоятель надъ ними и надъ тремя прочими колфнами вышеупомянутыми. Его называють по своему языку Сехларапомь, что значить старый-Ж 5

шину перваго и начальника Арапскаго. Часто случается, что естьли кто будеть требовать оть монасшыря болье учрежденной порціи, также обидинів или ударинів монаха, то монахи жалуются на такого Сехмарапу, а онь наказываешь его по своей волв. И подлинно, хоппя сей народь грубь и не учень, не имвешь ни гражданскихь законовь, ни судей, однако вь случав споровь поставляють самыхь справедливых в судей, которые такв хорошо ръшанів, какв буднюбы были искусные Юриспруденты. Всъ сїи степные народы питаются отв скотовь и другаго рукодълья, не знають какь пасти скотину, а особливо верблюдовь, на которыхъ они ставять подводы, чемь достающь себъ хлъбь. Лучше любять жишь вр сшепи, нежели вр городь, или вь деревив. Пища ихв умвренная и сухая. На войнъ очень храбры, а сражаются болье на лошааяхь. Война у нихь бываеть, кода одна Орда воюещь съ другою т. е. одинь Сехларапь съ другимь. Удивительной имьють духь или свойство: узнають людей изв ихв сльдовь, п. е. естьли имъ извъстень какой нибудь человъкь, то тотчась увидъещи на дорогъ, или индъ его слъды, узнають и скажушь, завсь прошель такой то. Еще сего удивишельные що, что узнавающь слъды, чьи они; мущины ли, или женщины, женашаго ли или холосшаго, дъвки или бабы, брюхащой ли бабы или нъшь. Иному, можеть быть, покажется сте за баснь, однако они доказывають натуральнымь разсуждентемь убъждающимь всякаго человъка въришь, напр. естьли ты спросишь Арапа, почему распознаеть онь следы мущины оть следовъ женщины, то онъ тотчасъ тебъ приведеть доказательство говоря, что подошва у мущины ширъе, а у женщины уже, есшьли только оба будуть разуты: ибо они т. е. Арапы всегда ходять 60-Chie

)

сые по песку. Видянів и узнають человъка издали вдвое разстояніемь, нежели сколько мы видъпь можемь. Столь же проницательной имъють и слухь. Чувствують запахь оть огня вдали на при мили, да еще говорять, какое горить дерево. А сіе бываеть первое по тому, что они живуть всегда вь сшепи на сухомь мъсшъ, гдъ царствуеть воздухь чистой и тонкой. Второе по тому, что кочують, т. е. переходять сь мъста на мъсто, чтобъ не заразить окружающій воздухь долгимь своимь пребываніемь на одномь мість. Третіе по тому, что пища очень умъренная и сухая. Все сте производить вь нихь то, что у нихь чувства всегда свъжія и непопорченныя. Когда машь родишь младенца, то мать моеть сего младенца верблюжею мочею и засыпаеть горящимь пескомь, чтобь кожа его жещье, суровье и нечувствительнье была. Отв сего происходить, чшо

й

b

0

что они въ самые жесточайшие жары не чувствують, жжеть ли ихь солнце, или нъть, да еще обнажаются от плечь до пояса и далье. Никогда не платять дани, чему удивляться не надобно, ибо и самая Имперія ( п. е. Турецкая ) в них в им теть нужду, первое для Ханжеевь идущихь для поклоненія вь Мекку, второе для провожанія даровь посылаемых в туда от Султана. Ибо какаябь ни была свита, неотмънно должна проходить чрезв мъста ихв; и естьли не захотять, то и не пропусшять. Почему изв государсшвенной казны выдается имв жалованье и присылаются богатые дары, чтобь всякой Сехларапь провожаль богомольцевь сь своими людьми от границы до границы; а естьли у богомольца чтонибуль пропадеть на дорогь, то Сехларапь того мъста долженъ заплатить.

#### о невольникахъ монас. тырскихъ.

Незабвенной памяти Государь Юстиніань имъя безмърное тщаніе о сохранении Синайских опщевь оть набытовь неприятелей, повельль выслапь изв Чернаго моря стю фамилій, т. е. сто мущинь сь ихь женами и дъпьми къ Египептскому Намъсшнику, повелъвая и ему также выслать сто фамилій и ихв всьхв поселить при монастырь для охраненія и службы, чтобь они и ихь дъши въчно почишались невольниками монастырскими. И такъ поселили ихв за горою Епистимскою далеко отв монастыря разстоянтемь на пять миль. Извихвто розу нынъ остались невольники монастырские. Они вст чрезв цтлое стольте содержали Христіянскую въру, какъ найдено въ древнемъ Арапском Лыпописцъ, и очень много расплодились: но во время царствованія Исне - Маруана на 605. го-

ту Магеметанской эгиры учинивши между собою сражение, иные были убишы, другіе убъгли, а другіе ошурчились; осшались на мъсшъ полько шъ, которые и донынъ пребывають. Арапскей Лешописець пючно объявляеть, что оставшіяся супь дъпи Салеховы, но не извъстно, того ли Салеха, о которомь мы прежде упомянули, или другаго кого шакже названнаго. Что касается до пищи и всего нужнаго къ содержанію какъ монастыря, такъ и невольниковь, то тоть же великій Юстиніань повельль все оное брать изв доходовь входящихь вь Египетскую казенную падату. Однако по нещастію не много прошло времени, какв явился Магомедь, но и онь подтвердиль тоть же доходь, т. е. чтобь брапть изв казны, какв видно изв его договора даннаго Синайскимъ опідамь. Однако послі сего часи о случавшіяся переміны Египетских в Сулпановь пресъкли шт доходы. II AM

)

(

Ī

(

C

I

V

F

K

Или, можеть быть, сами отцы самовольно не захотьли брать оные, усмотря, что оттуда можеть болье вреда произойти монастырю, нежели пользы. Но сей уронь вознаграждаемь быль тьмь, что они получали нъкоторые доходы и вотчины от усердныхь Христань жившихь вь Дамаскъ, въ Триполъ и Газъ. Наконець по причинъ частой войны и многоначальствованая вы тьхь мъстахь случавшихся потеряны были всъ его выгоды, почему принужденными нашлися Синайскае отцы ходить къ Грекамь (\*) просить

(\*) Сте не справедливо, будтобы только къ Грекамъ однимъ ходили Синайскте монахи; ибо и въ Росстю весьма часто ходять, да и нынъ здъ в въ Москвъ находятся два монаха, пришедште изъ Синайской горы сбирающте милостыню. И не токмо изъ Синайской горы приходять монахи для милостыни, но изъ Авонской и изъ прочихъ монастырей. Великое число также есть въ Россти свътскихъ людей

сить ихв о милостынв, которою вогу помогающу, прокармливаютв себя, невольниковь и другихв лютыхв Араповь: однако помыслите свей великимы прудомы, св опасностію своєй жизни и св великимы мученіемь, что все св удовольствіемь претерпъвають треблаженные Отцы, да пребудеть цель оный покланяемый монастырь, которой единь только остался слава и похвала нашего нещастнаго рода.

-

-

И

[-

b

Ий

Ъ

-

ie

16

ь= и=

Ю

ва

ой

И

и» л,

же

KRARKER:K:K:K:KAKKKKKK

о ужасныхь б Б Д Ахъ приключившихся сему монастырю, и о чудесахь вывшихъ иногда въ ономъ.

386. года от Магумеданской Егиры царствоваль вы Египть какой то Мелекы-Дахары, которой, З какы

Грековъ просящихъ помощи для уплаты долговъ и прочихъ нуждъ.

какь повъствуеть Арапской Лътописець, воздвигнуль тонение на всъ монастыри и церкви, отнимая у нихь доходы и убивая монаховь находящихся подв его властію. Сей звърскій поступокь произвель больштй плачь, большее рыданте и стенаніе, нежели младенцеубивство учиненное Иродомь вь Виолеемъ. Тогда - то проливалась пошоками невинная кровь свящых в мужей. Вь то время сей нечестивый Мелекь - Дахарь послаль одного степнаго Арапа, называемаго Ибне-Гагіатомь, повельвая ему, чтобь онв выступивши св вооруженною рукою вь пустыню Синайскую, разориль и опустошиль вст встрычающиеся ему монастыри. И такъ, когда уже Ибне-Гагіать истребиль всѣ прочіе монастыри, то устремился и на сей свящъйшій монастырь Синайскій, чтобь и его разорить, какв и съ прочими поступиль. Но Богь, устроевнощій якоже хощеть, разсыпающій совъщы Князей и оп-Me.

15

y

а-

6-

e-30

ъ.

ии й.

еп-

a-

нЪ

10

ль ся

₩€

ie

на

Й-

Kb

rb,

ib,

HI

Me.

метающій мысли людей, устроиль сим в удивишельным в образом в спасеніе и освобсжденіе монастыря отв руки фараона, т. е. Мелека - Дахара. Вы по время жиль вы монастыръ одинь монахь, родомь изв Египша, происшедшій от благородной крови, мужь весьма разумной, по имени Соломонь Ибне-Браимь. Сейто почтенный спарець услышавши о опустошении учиненномь Мелекь-Лахаромь монастырямь и монахамь, сперва подумаль, что не взойдеть и на умь у нечестиваго Мелекь - Дахара сей сокрышый во утробъ пустыни монастырь; и такимь образомь всегда унтышаль От-, цевь, чтобь они уповали на Бога. Но когда дошла въсть, что посланный Мелекь - Дахаромь Ибне-Гагіать идеть прямо на нихь, что онь опусшошиль Сувеизь и монастырь Раиоскій, що пришель вы великое недоумънје и трепетв, однако паки ободрился увъряя Опщевъ, что не самой Мелекв-Дахарь при-32

шель, но посланный отв него человъкв, который удобно можеть преклониться на дары. И такъ собравь все братство по согластю встх вышель и его вспрътиль, сопровождаемь будучи двумя, или премя спарцами, и ему поклонился, принесши ему въ даръ довольно пищи для его людей и корму для лошадей. Богь проникнуль вь сердце Варвара. Онъ принялъ старцевь сь веселымь лицемь и ихъ спросиль: чего вы желаете? И такъ началъ говорить мудрый оный старець употребляя кроткія и жалосшныя слова: "Мы, полномоч-, ный военачальникь, пришли те-, бъ поклониться, поелику Богь , восхотьль предать жизнь нашу , въ швои руки. А сте не для чего ,, инаго Богъ савлаль, какв только, э, чтобы испышать, имъешь ли ты э душу милосердую и сожалишель-, ную, котораябь изв жалости по-, щадила сему домику, который , называется и есть домь Божій. , Borb,

"Богв, яко Всемогущій, можеть , его спасти от твоих рукв, но ,, просить от тебя той милости, , чтобь ты самопроизвольно отв "добраго швоего сердца его оста-, виль, за что и самь не оставить ,, тебя безь возмездія. Поелику , естьли ты его не тронешь, то , и мы охопно шебъ заплатимь, , вручая тебъ все имън е монасты-,, ря. Разсмотри самь, что тебъ ,, за польза будеть, естьли разо-,, ришь монастырь, ствны и кельи? Гагіать ему отвътствоваль, что ему не льзя преступить даннаго Государю слова: Соломонь началь паки: Ты только единь первой во всей пустынь, всь прочіе кочующіе Арапы тебя боятся и тебъ повинуются, как бы Государю своему. И такъ скажи Мелекъ-Дахару, что ты монастырь разориль, а у бълныхь жишелей онаго не нашлося ничего, послику жигуть въ пустынь. И кто можеть сказать изв швоей свишы прошивное Государю 3 3 N

b

V

0

16

,-

)-

й.

),

и тебя оббинишь. А особливо стя обитель не совстмь ему извъстна, по тому что находится вь самой непроходимой пустынъ. Сими и симь подобными словами мудрой и искусной оной монахь преклониль Гагіатта. Онв совстмв не заходиль вь монастырь, хотя обь ономь зналь еще и прежде; по тому - то быль тутошній уроженець. И такь остановился Гагтать на томь мъсть, гдъ Соломонь его встрыниль, а самь Соломонь послаль тошчась въ монастырь, чтобъ собрали всъ вещи какъ серебреныя, такъ и золошыя, кошорыя, какв скоро были принесены, то и отданы были вь руки Гагіатовы, почему Гагіать не умедлиль возвращиться назадь. Симь - то образомь по Божію руководству уцълъль монастырь, когда прочіе были до основанія разорены.



#### КАКИМЪ ОБРАЗОМЪ ПОПРАНЪ БЫЛЪ МОНАСТЫРЬ ВОЙ-СКОМЪ ПРИПЕДШИМЪ ИЗЪ ЕГИПТА.

1401 Году, от Рож. Христ. произошель какой-то раздорь между сими степными Арапами и Египетскимь Государемь, от чего вдругь разлилось великое воинство вышедшее изв Египта преслъдующее Араповъ. И такъ дошли и до нашего монастыря: увидъвши же между горами окруженной стфнами монастырь какь кръпость, весьма удивились. Отцы увидъвши их вышли вонь изь монастыря и ихь встръщили смиренно. Военачальникь имь сказаль, чтобь они ничего не опасались, но въ самой вещи скрываль вь сердув своемь злое помышленте. Онь ихв просиль, чтобь позволили ему взойти вь монастырь св нъкоторыми его солдатами. Опцы хотя и не хотя отворили имв ворошы, вв которыя

34

взошли онь и вст ть, которыхь хошъль за собою ввести. Пришелши же вы придъль С. Купины; нашли одного пономаря, котпораго спрашивали що ласковыми словами, що принуж гали угрозами, чтобь онь показаль, гат сокрыто лежить монастырское сокровище. Пономарь говориль, что онь ничего не знаеть, почему одинь солдать обнаживши шпагу, отсъкъ у него правую руку. Потомь начали исшязывать и прочихъ монаховъ муча и принуждая ихь, чтобь показали, гдъ скрытю монастырское сокровище. Въ то время быль Архїепископь онаго монастыря Іваннь, родомь изь Авинь, мужь добродьтельной и святой. Сей пасшырь видя своих вовець терзаемых в свир впыми волками, поступиль по слову Архипастыря и Учителя Христа глаголющаго: , Пастырь добрый душу свою пола-,, гаеть за овцы; и такъ самовольно пришедь и ставь посредь ихв сказлав: , Чего вы требуете отв , maxb, -

II

0

b

b

N

R

0

0

"тьхв, кои ничего не знають? Я , настоятель надь встми, и есть-,, ли вь монастыр в есть какое со-,, кровище, то я о томъ знаю: и такь ихь оставьте, а спрашивайте у меня. Тогда свиръпые и кровожаждущие оные волки оставивши прочихъ и устремились на стю исшинную овцу Інсуса Христа. Сперва нападши на него связали ему руки, волочили по землъ вокругъ монастыря, попирали ногами и терзали не милосердо принуждая, чтобь показаль сокровище. Однако, поелику нѣчего было показать, (ибо, какъ выше показано, не задолго передь симь плачевнымь приключеніемь все, что было вь монастыръ, взяль Гагіашь), то продолжали его волочить и бить до тъхв порв, пока уже не мого говорить. Послъ сего чрезъ три дни окончилъ добрый свой подвигь страданія и трудничества почивь вы Господъ: жиль онь вь монастырь 25 льть, а Епископомь быль вь ономь 20 льть. Ko-3 5

Конець страданія его быль 12. дня февраля мъсяца. Въ Арапскомъ Сунаксаръ найдено, что онв сопричтень со святыми, а праздновашь ему вь день его представленія. Оные же Египепіскіе Турки разрыли поль вь придълъ С. Купины, гдъ изв-подв престола вынули три марморных ларчиков наполненных в частицами от святых в мощей разных В Мучеников В. Сїй мощи, какъ кажется, были положены вь то время, какь освящали церковь. Разрыли также полы в придель С. Опець, вь олтарь соборной церкви, и вь самой соборной церкви, от чего марморы и понынъ кажутся разбитыми. Но въ ту ночь чувствуемы были семь жесточайших ударовь происшедших в оть землетрясенія, оть чего Варвары пришедши в смятение, топчась разсыпались и послъ не явились.

H

T

F

F

#### о армянахъ.

Нѣкогда Армяне составили злое намфреніе, т. е. чтобъ завладъть симь монастыремь и выгнать оттуда благочестивых и православныхь монаховь. И такь нъкоторые изв нихв пришедши говорили, что они пришли для поклоненія. Однако они пришли какъ шпісны, чтобь высмотрыть сперва онов мѣсто, а потомь подкупить и соединиться съ Арапами. Отпы не знавши ихв коварства, приняли ихв вь простоть сердца и любовно, хота они были и Еретики. Армяне взошедши на верьх в горы, безв въдома и позволенія опцевь, тамь отпъвали литургію. Но во время пънія Трисвятой, каждой изв нихв увидъль у своихъ товарищей на тростяхь, которыя они носять вь рукахь, огонь, какь бы зажженный факсав, но никшо изв нихв не видаль огня на своей собственной трости. Какъ скоро они окончили свою литургію, то вст по ужаст BbI-

e

0

C

II

N

C

1

(

I

вышедши из церкви, начали спрашивать другь друга, что ты видьль? По тому что всякь про себя думаль, что онь одинь только видьль такое чудо. Какь узнали, что всв оное видъли, хотя никто у себя не видаль, то начали разсуждань, и вдругь увидъли, что всв их трости почернъли какь огорълыя головни. Симь знаментемь Богь даль знать, чтобь противь воли его не дълали, естьли не хотать быть пожжены. Все сте узнавщи разошлись, и не восхотъли возвратиться.

# 

о чудъ истекшаго елея учиненномъ с. георгіемъ арселаитскимъ.

Чудо исшекшаго елея (деревяннаго масла) молишвою С. Георгія Арселаишскаго издревле славно и описано во многих книгах Арапских во книгах во книгах

Da-

6я

и-

1 ,

ПО

3-

ОП

ch

16

36

He

ie

И

R

скихв. О семь и то мъсто, гдъ оный елей источень быль, явно свидътельствуеть; ибо земля на томь мысть вся почерныма отв масла. Сте чудо саблалось такимъ образомь: Сей отець Георгій между всёми трудниками горы Синайской быль славной и похвальной въ добродъщели и святости. О немъ свидътельствуеть и Іоаннь Лъственникв, называя его мужемв святымь и добродътельнымь вь своей книгъ вр 27. словъ, по шому что они оба были современники: вь одно время двъ опрасли вь пустынъ прозябщія. Сей С. Отець Георгій обыкновенно выходиль изв своего монастыря для посъщенія ближнихъ пустынническихъ обителей и трудниковь, яко духовный отець, могущій пользовать многимь душамь словомь и дъломь. И такь пришель онь вь одинь день и вь монасшырь Синайскій, и по обыкновенію вопросивши опцевь: Все ли слава Богу? Свяпыми швоими мо-

лишвами, опівѣнісцівовали, Опіче свяшый, слава Богу: шо шолько нась печалить, что перевелся огонь вь церквахь Божіихь, ибо нъть елея вь лампалахь. Онь имь ошевшешвоваль: не надобно отцы и брашія мол печалиться о такомъ дълъ, котпорое въ разсуждении всемогущества Божія есть не иное что, какь ничто. Богь можеть вамь подать нечаянно. Или не помните, сколько Евреовь препиталь онь щедро вь сей пустынь чрезь цылыя 40 лъшь. Сте и еще много другаго сказавь, наставляя ихв всегда прибъгань кв Богу, взошель вв одну келью, в которой, как сказывають, хранился елей, и постоявь мало на молишвь, извель, о чудо! изв земли источникв текущій елеомь, которой не преставаль изливашься во все то время, въ которое отцы имъли въ немв нужду. На семь мъстъ въ воспоминанте толикаго чуда построили малую церковь во имя Богородицы ЖизнодательF P

·h

3

36

0-

R

,

V=

Ъ

1-

b

R

1-

12

1,-

1-

) ...

7 44

й

3 -

-

70

)--

)-

-

тельнаго Источника. На иконостасъ сей церкви поставлена не большая икона Жизнодашельнаго Источника. Сїя икона иногда является орошенною какъ бы попюмь. Предь нею также горить неугасимая лампада. Монастырь сего С. Георгія видінь еще и нынь, однако разорень; были шамь не большія кельи, вь коихь три или четыре брата только могли жинь. При семь запуствломь монастыръ находится много воды. такъ что въ сихъ пещаныхъ и безводных в мъстах ведва столько же найлешь. Сте мъсто нынъ называють Арапы Рамахань. Отстоить ошь монастыря на половину дни пути. Стоить на востокь оть монастыря (\*). Тамь Арапы имъють свои сады, а вр нихр финики и виноградь, которые поливають водою. Тамъ также дълають превосходный изюмь, только не мно-

(\*) Забсь разумбенися главной Синайский монастырь.

и

Ba

V

yI

СТ

TI III

38

43

0/

H

61

K

Be

B0

И:

6.

A

II

TIF

CI

00

X

И

го, по тому что мало находится мьста удобнаго къ распространентю и поливантю онаго, а веда уходить въ одно каменное жерло или пропасть, и тамъ пропадаеть.

О ЧУДЬ СОДЬЛАННОМЬ ПРЕ-СВЯТОЮ БОГОРОДИЦЕЮ, КО-ГЛА СИНАЙСКІЕ ОТЦЫ ХОТЬ-ЛИ ОСТАВИТЬ МОНАСТЫРЬ И В ЪЖАТЬ ПО ПРИЧИНЬ КРАИНЯГО НЕДОСТАТНА ВЪ СЪЪСТНЫХЪ ПРИПА-САХЪ.

Нѣкогда отцы сего монастыря пришли въ крайній недостатокъ ведей въ жизни человѣческой наинужнѣйшихъ, почему собравшись начали совѣтоваться; наконець довольно разсуждая, вознамѣрились запереть монасты ь и уйти. Въ то время они терпѣли несносное безпокойство оть множества блохъ, ибо

ибо онъ ни днемь, ни ночью не да-вали имъ покоя. И такъ когда ушвердились вь своемь намфренти и уготовились вышти вонв, то шествовали съ великимъ прискорбјемъ и горькими слезами на верьх в горы, чтобь тамь поклонившись и отправивши литургію сойти внизв. заперешь монасшырь и уйши. Начало восходить туда все братстьо, одинъ только монастырскій экономь остался посль ихь, можеть быть за какимъ нибудь деломъ. Когда уже опцы приближались кв верьху горы, шогда одинь экономь восходиль по леснице, и опшель оть монастыря сь милю. Но, о неизреченнаго попеченія и безмірной благости треблаженной и святой Дъвы и Богоматери Марїи! Она прежде, нежели исполнилось предпріятое діло, узнала и не попуспила воспосльдовать, чтобъ остался божественный и святый храмь и святая Купина безь пінія и освъщентя. Отцы спъшили раз-И Ay-

е-

ia lo

E-O-

b-

R cb

сь оа-

3-

60

1

H

X

P

(

4

I

B

P

3

11

H

C

M

e

H

6

Ж

п

y

Ж

Ч

e

e

Y

11

лучиться св монастыремв не имъя уже надежды, чъмь пропишаться: но надежда ненадежных в и от чаянныхв, Владычица всъхв нечаянно привела хльбомь нагруженный каравань(\*), которой долженствоваль прибыть вы тошь же самой день вы монастырь, хотя о темь отны совсъмь не знали. А сте Пресвятная Владычица для того учинила. чтобь дать знать опцамь, что сте авло есть ея, и что она есть управишельница монасшыря и покровительница. Почему в единую и туюжде минуту является ввобразъ женщины носящей вробрящіяхр своих в младенца предв опцами вверьху горы и внизу горы предв экономомь, которыхь сперва поздравила на Арапскомъ языкъ, какъ бы женщина изв того же мъста; потомь спросила, куда они такь всь вмѣстѣ идуть? Они расказали ей всю причину и намъренје ихъ, т. е. что хотять бъжать не имъя пищи. Наконець она имъ сказала: ПО-

<sup>(\*)</sup> То есшь, обозь.

Rd

a :

12-

HO

a-

dr

Bb

ы

R-

1,

ie

a-

И-

и 3Ъ

0-

b-

0a-

къ

0-

CT5

ей

e.

И-

a:

0-

подите, служите, а какв сойдете на низв, то найдете каравань съ хавбомв. Но они никакв не повъриди и оныя слова почли за пустыя. Однако взошли на верьхв, куда подоспъль и экономь. Какъ совершили Божеспренную литургію, то вышедши изв церкви съли. И такв разговаривая между собою, расказывали эконому о женщинъ и о томь, что ей отвътствовали. Економь то же самое началь говорить: сія женщина встрътилась и со мною, мнъ сказала шо же самое, ш. е. что она слышала, будтобы кв намь идеть каравань; да еще и о блохахь сказала мнв, чтобь не тужили о безпокойствъ, которое онъ причиняющь кусантемь; ибо насшало уже що время, въ кошорое онъ должны исчезнушь. Какъ скоро окончиль ръчь свою экономь, то стали его спрашивать отцы, когда онв ее видъль? Онь имь объявиль и о част и о мъстъ. Изв чего тотчась догадались, что та женщина вв H 2 momb

0

PC

T

H

no

N

I

I

(

C

0

E

I

I

]

тоть же самой чась разговаривала сь опцами, вь которой и сь экономомь разговаривала. И такъ пришли вв удивленте, ибо разспюянте одного мъста от другаго было очень дальнее и составляло цёлую полмилю. Совстмо штмо опцы не яли въры, чтобъ слова той женщины были истинныя. Однако сходя нанизь и дошедши до того мъста, гав, како экономо сказываль про себя, видъль онь ту женщину, вдругь обращили взорь и увидели внизу подлъ монастыря (по тому что он видън оттуда ) людей и каравань состоящій изь навыоченных верблюдовь, св иных в складывали кипы, а иные еще шли по горогъ. И такъ крайнъ удивились словамь той женщины тъмь паче, что ихв увъдомляли чрезв письма, что не возможно къ нимъ отправить каравана (\*). Приближившись къ монастырю стали спрашивать подводчиковь, кто ихь прислаль? Они OIII-

<sup>(\*)</sup> Думаю, что изъ Египта.

12

)-

И-

ie

0

Ю

ie

1-

)-

5-

Ъ

И

y

И

1-

1-

0

Ь

-

N

-

отвъчали, насъ наняла одна благородная женщина съ старичкомъ своимь прикащикомь. Они оба пришли св нами вмѣсшѣ для поклоненія, какь они говорили, симь свяшымь мъсшамь; а сей каравань они привезли вамь вь милостыню. Монахи опять ихв спросили, гажжь шь люди? Они отвъчали, что какъ придверникъ отворилъ вороты, то они взошли вь монастырь. Спросили потомь придверника, но онв отвъчаль, что такихь людей не видаль и никого не впускаль, ибо я дожидался эконома, чтобь онв пришедь съ верьху горы позволиль мнъ кого впусіпишь, или нъшь. Послѣ сего взошли въ монастырь, начали тщательно искать въ кельяхв и во всемв монастыръ, чтобв найши шаких усердных вогомольцовь, однако не нашедши никого. узнали наконець, что сте дело есть благодъяние Пресв. Богородицы и Пророка Моисея. Почему благодаря единодушно, воздали славу Все-И 3 MQ-

BC

A

H

I

3

могущему Богу и Пречистой его Матери и рабу его Моисею. Съ того времени пропали и блохи не токмо вь монастырь, но и во всъхъ окружных мъстах горы Синайской: ибо въ прочей пустынъ, а особливо въ Раиов, ихъ находишся великое множество (\*). На томъ мъсть, гдъ Всесвятая Богородица явилась эконому построена онымь же экономомь, человъкомь благочестивымь церковь, которая и донынъ называется Всесвятой (т. с. Богор. ) Економская. А на томъ мѣстѣ, гдѣ она явилась отцамъ, то есть, подв верьхомв горы, не льзя было по неудобности мъста построить церковь: по по сему просѣкли тамо къ востоку находящійся прямой камень, и сдълавши вв ономь какь бы окно, поставили малую Богоматернину икону, чтобь мимоидущие покланялись оной вв BO-

<sup>(\*)</sup> Удивишельно, как в блохи могушь завесшись вы шоль сухихь, безводныхы и пещаныхы мыстахь.

воспоминаніе чуда и честь Богородицы. Оную Экономскую церковь Арапы донынъ называють Думане, что значить по Руски поручительница.

ero

СЪ

не

хЪ

a

ся

ца

1b

0-

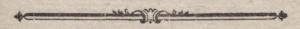
0-

e.

e

)-

5



#### о святомъ поясъ вогородицы.

Когда мы уже описали нещастныя приключентя случивштяся вы семь монастырт, то слъдуеть теперь показать некоторыя чудеса происшедштя вы ономы, и не меньшаго удивлентя достойныя, сколько и прежде показанныя. Еще же не не прилично упомянуть о нъкоторых святых и добродътельных мужах , живших и трудившихся на Синайской горъ.

Отв древних времен пронесся слух и до насв, что Пречистая Лева и Богоматерь Марія по святом своєм успеніи восхищена будучи на облаках в встрішилась

**U** 4

H2

Ш

κρ

m

04

ne

K

A

II F

1

I

на воздух в со святымъ Апостоломъ Оомою также несущимся на облакъ, и ему дала святый свой поясь въ доказашельство преставленія ея. Сему можеть върить всякой върной по мнегимъ причинамь. И вопервыхв, поелику исторія такь объявляеть. А сїе находится у Өессалоникійскаго Дамаскина Иподїакона, называемаго Студитомь, вь словь о успени Богородицы. Второе, поелику нъкоторые древніе живописцы изображая успеніе Богородицы, изображають ее несомую Ангелами и восходящую на небеса, изображая туть же и сего с. Апостола Оому несущагося на облакъ и встръчающагося съ Гогородицею, которая простерши руку, держить свой поясь, и даеть оной сему Апостполу. Но и разсуждентемь можно до сего дойти; ибо естьли Богорозица свой поясь никому не дала, шакв гавжв онв долженв бышь? О семь въ Синаксаръ пише10-

H3.

ой

B-

ПЬ

И-

C-

ïe

a-

0

И

;-

1-

1-

И

R

2

1

шешся, что когла Апостолы открыли гробь, то тогла нашли только одинь Синдонь, то есть, одежду. Стю святую одежду и с. поясь посль перенесь Государь Аркадій, сынь Өеодосія, изв Герусалима въ Константинополь. Сї в только наводить сомнине, когда Богородица дала свой поясь Өомъ? Тогда ли, когда онь, какь и прочте Апостолы, быль несень на облакъ изь Хамбезїи вь Герусалимь? Или тогла, когда возвращался изв верусалима шакже на облакъ същуя, что не удостоился видеть ни живую, ни усопшую Матерь своего учителя. Вышеупомянуный Ламаскинь говорить, что прежде, нежели отворили гробь ея, онь увидъль Богородицу, и она дала ему свой поясь: но естьли булеть разсуждать в тонкость его митніе, то никакого в немь не найдемь въроятія. Ибо естьли положить, что Оома вильль Богородицу, и она ему въ знакъ своето пресіпав-И 5 ле-

BI

6

T

3

B

P

I

H

1

ленія дала свой поясь, то какая была бы причина ему печалиться, рыдать (какв самв говорить Дамаскинь) и просить, чтобь открыли гробь ея, да увидишь хошя умершую, когда живую не засталь увидъть. А естьли кто нибудь скажеть, что сте завлаль онь для того, чтобъ увърить другихъ о преселени ея, доказывая, что вв гробъ не находишся тъла Дъвы, то и сте не доказываеть, по тому что естьлибы онь имъль такое намфреніе, що должно было ему сказать: Я, братія мои и Соапостолы, будучи носимь по воздуху силою Божескою, чтобъ увидъщь погребение Дъвы Богородицы, уже увидьль ее восходящую на небеса, и воть она мнв дала въ знакъ преселенія ея свой поясь; почему прошу открыть гробъ сей, вы увидите, что тамь уже нъть всечестнаго тела ея. Но Апостоль Өома не сказаль такимь образомь, а печалился и плакаль, что ее не BH-

RE

a-

1-

R

Ъ

Ь

A

0

b

видаль. Для сей причины по прозь-6ѣ его прочіе Апостолы открыли гробь, чтобь увидьль и облобызаль хотя умершую. Изв чего видно, что вома не видаль Богородицы прежде пришествія своего ко гробу вь Геосиманіи , но уже возвращаяся опптуда, когда сфтоваль, что ее не видаль, а ее увидьль, и, какь издревле сказывають, надь с. сею горою Синайелику онв ни вв живыхв ее не засталь, ни во гробъ пъла ея не нашель: то по сему и явилась ему послъ успенія живая подлинно, но уже ангельскими силами возносилась на небеса. Почему въ доказательство и увърение прочихъ Апостоловь дала ему свой поясь, чтобь онь имь показаль; а сте первое по тому, чтобь они были увърены, что ее видъль и оставленный ученикъ Оома. Второе, чтобь онь сказаль имь, что ее видьль во ангельской славь на не-6e-

беса восходящую. По накоторымь обстоятельствамь видно, что Оома полученной от Богородицы поясь послаль вы Герусалимь, чтобь повфрили истиннъ и прочїе Апостиолы и Хриспіїяне. И съ того времени тамь хранился такь оной поясь сь с. одеждою, даже до тъхь порь, пока вышеобъявленный Государь Аркадій не взяль его оппуда и не перенесь вь Константинополь. То мѣсіпо, гав Өома узрѣль Богородицу, находится на верьху горы Синая кь съверной спранъ. Вся сія исторія, которую мы здёсь изложили, начало свое береть издревле от с. древних отцевь шамо прудившихся и построившихь на томь мъстъ церковь во имя Богородицы, даже донынъ называемой церковтю с. Пояса. Ла и в самой вещи сїя с. гора стоинь на самой срединъ дороги, ведущей изв Евгопіи вв Герусалимв. Чему неоспоримое доказательство есть то, что возвращающуся и

NA

46

TE

po

CI

0

F

Ъ

0

Id

b

0

b

1

идущу Оомѣ въ Еоїопїю, гдѣ назначено было ему проповѣдовать Евангеліе, съ нимъ встрѣтилась Богородица на горѣ Синаѣ, и ему дала свой поясъ.

### о святомъ галактіонъ и святой епистимъ.

Прежде царсивованія Великаго Константина, во время гоненія учиненнаго на Христіяны, многіе устращась мукв и угрозв тиранновь и безбожных в идолопоклонниковь убъгали на святую стю гору, и воспринимали ангельскій образв. Изь сего числа были с. мученикъ Галакшіонь и Еписшима. Первой быль изь Еммесы, сынь обращенных вв Хриспіянскую в ру Еллиновъ. Сперва машь его по имени Левкиппа была безплодна, но потомь, какь приведена была она вы Христіянскую въру нъкоторымъ монахомь, по имени Онуфріемь, и при-

mo

m

MO

Га

не

40 He

пр

по

ка

3b

VK

ка

yo

BC

pa

ла пр

Er

TO

Ba.

VN

np

OH

приняла крещеніе, то и получила милость от Бога, ибо родила сына Галактіона. Она показавши истинну, отвратила отв идолопоклонства своего мужа, отцаГалактіонова, и зділала его Хоистіяниномь. Мужь ея назывался Клитофономь. Левкиппа и Клитофонь родивши сына Галакттона, оппдали его въ научение. Когда онъ прошель вев науки, и здълался славнымь и искуснымь, то соединили его брачнымь союзомь сь благородною дъвицею Еписпимою. Епистима тогда кланялась идоламв, почему Галактіонь обратиль ее на истинный путь, и прежде плотскаго совокупленія оба согласились препровождать всю жизнь свою въ дъвствъ. Когда же гоненте умножилось, вездъ Христіяне были истязуемы, мучимы и умершваяемы, тогда Галактонь преклониль с. Епистиму удалиться въ пустыню и тамь постричься. И такь пришли на Синайскую гору. Въ mo Aa

ла

ши

0-

K-

N-

0-

нЪ

AM

0-

B-

NI

14

IC-

0 9

на

Π-

СБ

вЪ

0-

ЛИ

e-

rc-

кЪ

33

по

то время на горъ стоящей прошиву горы Синайской быль женской монастырь далеко отстоящій отв мужскаго. Въ семь - то монастыръ Галактіонь оставиль Епистиму, и не хотьль вильть ея лице даже до того времени, пока объимъ имъ неошмѣнно нужно было предстащь предв мучителя. Самв Галактіонв пошель вы мужской монастырь, и каждой вв своемв монасшырв показываль удивительные подвиги трудовъ и сухояденія. Не могли они укрышься и в пустынь. Пришель какой - то начальник в называемый Урсь; онь повельль переловить всъх в прудниковь, но всъ прочие разбъжались, а остался одинь Галактіонь; и такь связавши его привели предв начальника. Но с. Епистима увижвы его сверьху горы, скорыми стопами последовала ему, желая купно съ нимъ умереть. Въ слъдствие чего оба предстали предв тиранна: и когда онь ихь вопрошаль, що Галакийонь, ЯКО

яко человъкъ ученой, отвътствоваль по богословски. Наконець долго будучи мучимы, были усъчены во главу, и получили мученическій вінець. Симь свяшымь празднуешь с. Божія церковь Ноября 5 дня. Та гора, на котпорой жила Епистима съ прочими трудницами, и понынъ называется горою Епистимскою. Сія гора прямо стоинь передь монастыремь, какъ и прежде показано.

## о святомъ іуліань эвфрат. скомъ.

Вь сію свяштишую гору Синайскую пришель чудный и преславный оный трудникь с. Іулїань, который прежде жиль вь горахь Эвфратскихь. Онь по причинъ набожности и усердія кв симв мъстамь привель сь собою каменьщиковь, и своимь иждивентемь воздвигнуль древнюю оную церковь, на-

на

me M πρ

AH

0

ну

и CIII

CBS на:

ABY

цер

OCI

MH

ры

находящуюся на верьху горы, близь того камня, вы которомы скрылся Моисей, увидя задняя Божія. Сему празднуєть с. церковь Октября 18 дня.

0-

1b

re-

ии b

ой

VA-

pa

ub,

T-

Си-

peнь,

на-

M5-

ЩИ-

B03-

Bb 9

на-

#### О ДВУХЪ СВЯТЫХЪ АНАСТА-СІЯХЪ.

Святая Божія церковь празднуеть и прославляеть преславныхь и чудныхь мужей, сихь авухь Анастастевь, бывшихь игуменами сей святой горы, и по сей причинъ названныхь Синайскими. Изь сихь авухь одинь быль древній учитель церкви, по тому что сочиниль и оставиль по себъ нашей церквъ многія превосходныя книги, которыя и донынъ хранятся (\*). Вь кни-

(\*) Здёсь авкторь нигдё не означиль точнаго числа книгь находящихся вы Синайскомы монастырё: однако пришедшіе сюда Синайскіе отцы говорили мнів, что число книгь,

31

T

П

M

H

0

\*

CE

16

ro

CK

TA

Ba

m

KI

ПО

en

np

OH

ЖИ

книгахъ его содержатся удивительныя толкованія на Священное Писаніе, и много словь различных в содержаній. Наконець сей Анастасїй по причинъ великой его святюсши и высокаго его разума не пребыль вь монасшырь до кончины жизни: но, да не будеть свъча сокрыша подв спудомв, попребовань быль ошь Антіохійскаго клироса, и рукоположень въ Патрїарха Божія града Антіохіи; и такимъ образомъ свъча возложена была на подсвъчникъ, и возсіяла во всемь свъшъ. А другой Анастасій быль посль вышереченнаго, Kunh

> включая туть же и Аранскія, простирается до 9 тысячь. Сожалительно, что такое сокровище можеть быть служить пищею мышамь и червямь: но еще сожалипельные будеть всему ученому обществу, сстьли Анекдоты (ие выпечащанныя книги), коихь великое есть число, по увъреню Синайскихь опщевь, подпадуть такой же участи.

жиль во время Патріарха Константинопольскаго. Сей Патріархь написаль кь нему статьи стихами о монашеской діэть, или воздержаніи, которыя нынь находятся вь Типикъ церковномь.

)

I

-

[-·

-

a

a

1-

) 9

Ъ

0-

N-

je

Ю

a-

не

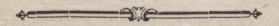
e-

N-

ON

## О СВЯТОМЪ ІОАННБ ЛБСТ» ВЕННИКЪ.

О семв с. Іоаннъ излишно кажется писать, ибо онь и самь себя самаго начершаль по всей вселенной удивишельною своею книгою, сочиненною имв о монашеской жизни, и раздъленною на 30 главь. Поистиннъ въ сихъ 30 главахь показывающся столь удивишельныя добродъшели, что естьли кто можеть ихв вв точности исполнишь, що какв самв онв увъряеть, ничто не можеть таковому преградишь пушь кв достиженію оной блаженнъйшей ангельской жизни. Памящь его церковь совер-12 шашаеть дважды вь годь: первой разь вь тридесятницу мъсяца Марта, а второй вь четвертое воскресенте четыредесятницы. Хотя онь быль игуменомь вь монастырь, однако имъль пещеру уединентя далеко оть монастыря, разстоянтемь на 6 миль. Стя пещера видна и нынь, какь выше объявлено.



о отцъ исихіъ вывшемъ сперва везпечномъ, но послъ покаявшемся и по смерти не обрътенномъ.

Святый Іоаннъ Лѣственникъ въ 6 главъ, гдъ онъ пишеть о воспоминанти смерти, приводить въ примъръ воспоминантя оной нѣкоего чуднаго мужа, по имени Исихтя, котораго называетъ онъ Хоривитскимъ по тому, что онъ жилъ отшельнически на горъ Хоривъ, назы-

B

T

H

V

C

0

Г

K

K

УП

0

K

C

K

П

6

y

B

И

p

H

B

й

)-:

b

,

b

И

Ъ

(b

C-

Bb

го

I,

П-

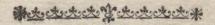
П-

bI-

32-

ваемой также и Синаемъ. И такъ повъствуеть онь, что сей Исихій быль вь жизни очень неисправной, нерадивой о добродътели, и неим ты никакого попечентя о спасеніи души. Наконець приближился онь кь смерти; всв трудники сей горы пришекли кв нему и его окружили. Сперва онъ пришелъ въ великое изступление, но нъсколько спустя опять возвратиль способность ума и чувствв, и тотчасв сталь просить братію, чтобь оть него от ступили и его оставили одного. Какъ скоро они отъ него удалилися, то онь здълаль дверь вь своей кельт, гдъ затворившись одинь, пробыль десять льть, не вкушая ничего другаго, кромъ сухаго хлъба и мало воды. Размышляя вв умъ своемь о томь, что видъль во время изступленія, проливаль онь изь очей токи слезь. Имъя такое размышление, никогда не перемъняль положение лица своего, ни говориль, ниже казался плачущимь, I 3

а только слезы авижимыя пайными вздохами піекли непрестанно по ланишамь его. Когда насшаль чась смершный, то отворили дверь его кельи, и взошли всѣ сотрудники, прося его, чтобъ имъ сказаль душеполезное слово: но онь ничего болье не произнесь, какв только сїй слова: простите мит братія и отцы, всякь человькь, аще будеть помышлять о смерти, не можеть согръшить. Какь скоро опплаль онь послъднее дыханте, то опцы вынесли его и погребли въ монастырском кладьбищь; но нъсколько времени спустя посмотръли въ гробъ и не нашли его тъла, почему удивилися, сколько Богв прославиль того безпечнаго монаха за великое его покаяніе. Сіе повъствуеть Іоаннь Лъственникь, чему всему онь самь быль очевидный свидътель.



о другомъ безъименномъ монахъ жившемъ въ оолъ, которой отъ воспомина. нія смерти часто приходиль внъ себя, и бываль какъ мертвъ.

说~

но

dr

рь

**A**-

а-

кЪ

нъ

b,

И,

po

по

Bb

B-

方-

a,

тъ

xa

10-

) 9

IA-

0

Есть одно мъсто разстояніемь отв монастыря на 5 миль, называемое даже донынъ Оолась. Тамь жило много заптворниковь, что можно видъть изв кельевь и жилищь, которыхь следы и донынь остались. Вь семь мысть хоппя не очень много воды, но болье, нежели вь другихь мъстахь окружающих в монастырь. И такв вышеупомянушый Іоаннь Лъственникь пишеть о нъкошоромь монахъ живущемь, вь семь мъсть, что столько онв углубляль умв свой вь размышленте о смерти, что ни о чемь болье не помышляль, ни разсуждаль, ниже старался, какь только о смерти. Отв чего часто упадаль на землю, быль без-I 4 глатласень яко мертвь, и предстоящте взявши на руки, относили его вь свою келью.

光光 光光 光光 光光 光光 光光 光光 光光 光光

# о отцъ стефанъ.

Тоть же с. Іоаннь Лъственникь вь 7 словъ надписанномь о радостномь плачъ повъствуеть о нъкоторомь трудникъ слъдующее:

Нъкоторой монахъ, по имени Стефанъ, которой имъль здъсь келью подъ верьхомъ горы, гдъ находится пещера святато Пророка Илйи, большее время своея жизни препроводиль въ подвигахъ трудничества и украсилъ себя превосходными добродътелями, а особливо постомъ и слезами: однако весьма любя уединенную жизнь и терпънте, удалился отъ Синайской горы и монастыря на 8 миль въ одно мъсто называемое Сидисъ, весьма сухое и недостаточное во всъхъ

[-

0

0

0

И

Ь

1-

a

И

[-

-

)-

Ic

0

a

b

нужных вещахв, сверьх в того непроходимое, и, такъ сказать, люаямь не извъсшное. И пакъ сей добрый старець пробыль таме много дней не вкущая ни малъйшей пищи; наконець проживши довольно времени въ жизни наисуровъйшей, вздумаль при концъ дней его паки возвращиться въ сто святую гору, и пришель выпрежнюю свою келью. Онб имълб двухб учениковь пришедшихь изь Іерусалима весьма благочестивыхв, хранившихв его келью до самаго возвращенія его. Какъ скоро онъ казадъ пришель, то поражень быль жесточайшею бользнію, от которой вь скорости воспоследовала и самая смерть. Но должно знать, что предв кончиною своею онв быль вв изступленій: Глаза его были опікрышы, и онв обращаяся то на правую, то на дъвую страну своей постели, доказываль, что отв него требовали отвъта во всъхв дълахв его жизни. А мы, которые тупь I 5 пред-

предстояли (пишеть Іоаннь Льственникв) слышали его слова, но не видъли, съ къмъ онъ говоришъ. Иногда онв такв, какв бы его вопрошали, говориль вь отвёть: Такь, это правда, но я за сте постился сколько льть? Иногда произносиль: Нъшь, право вы лжеше, я сего не дълаль: а пошомь опять говориль: Такь подлинно, я это сдълаль, ноплакаль и трудился. Иногда говориль: Вы право меня обвиняете напрасно, вы клевещете. А на иной вопрось онь опвышенвоваль: Такъ поистиннъ, ничего не могу на сте сказать, однако уповаю на Бога, который есть милостивь. Сїй слова, продолжаеть Іоаннь Льственникь, произвели страшное и ужасное зрвлище, показывающее невидимый судь, никакь не могущій сравниться сь земнымь; а страшиве всего было що, что обвиняли его вы тахы далахb, 0

3

0

I

3

лахь, котпорымь онь не быль участень. Потомь удивляется оный же Іоаннъ, что сей трудникъ препроводившій сполько літь вь уединенти соединенномь св чрезвычайными трудами, постомь и слезами, остался безотвытнымь вы нъкоторых в проступках в, о которыхв его вопрошали и онв отвытствоваль: такь виновать, я не могу дать на сте опътта. А особливо, продолжаеть Іоаннь, что сей Стефань удостоень быль оть Бога толь великаго дара, что усмиряль и дикихь зверей, по тому что нъкоторые монахи заподфань усмириль и кормиль одного барса, которой каждой день кв нему ходиль вь келью, изв рукь его принималь хлёбь, и опять уходиль на горы вв пустыню.

О семь и другомь многомь повъствуеть Іоаннь Лъственникь вы своей книгъ о святыхъ трудникахъ жившихъ въ его времена и трудив-

T

шихся на сей святьйшей горъ. Однако мы для того сихв только однихь затсь помъсшили, что заключая изв сихв, можно поняпь и о прочихь, каковы они были, и какими чистьйшими душами возсіяло сїе святое мѣсто. Но чтобъ уразумъль всякь, что и послъ сихь даже вв наши времена явилися мужи во всемь подобные вь добродътели вышеописаннымв, то напишемь одну или двъ исторіи о двухь поздных в трудниках в здъсь добръ и боголюбиво почившихь, которыхь мощи почивающій даже донынѣ вь кладьбищъ ясно свидътельствують о ихв святости.

О ДВУХЪ БЛАГОРОДНЫХЪ БРАТЬЯХЪ ВОЗВРАТИВ-ШИХСЯ СЪ ВОЙНЫ И СДБ-ЛАВШИХСЯ МОНАХАМИ.

О сих двух вы ношах вы разсуждени времени, вы которое они припришли въ нашь монастырь и постриглися, за подлинно сказать не можемь, да и о отечествъ и родъ ихь намь не извъстно: однако по полученнему оть прежде бывшихь от цевь преданію знаемь, что они были два брата находившіеся на войнъ; а гдъ была сія война, того также не знаемь, ибо послъ Магомеда часто происходили войны вь сей части свъта.

И

0

b

6

b

И такъ сїи юноши возгратившись св войны пришли вв Синайскій монастырь. Настоятель онаго и прочая брапіїя ихв приняли ласково и дал и опідохновеніе опів трудовь, пути и войны. Вь одинь день настоятель взяль ихв св собою вь садь находящійся не далеко оть монастырскихь врать, гат есть и кладьбище. Тогда уже настало время собиранія смоквв, и такь одинь изь тьхь юношей протянуль руку, чтобь сорвать одну смокву, желая ее съвств: но настоятель ему сказаль, чтобь онъ

онь не дерзаль того дълать, поелику на сте есть велте запрещеніе. Юноша, как человько мірской и незнающій таковых в обыкновеній, удивился и спросиль настоятеля, что это за запрещение отиче? Настоятель началь ему расказывань о порядкъ и правилъ монастырскомь, то есть, что никто не имжеть позволентя чтонибудь вкушашь, развъ только за трапезою. Запрещается также всякому срывашь плоды, развъ шолько одному брату воздълывателю позволяется. Слыша сте юноши стали тщательные вопрошать и любопытствовать о встхв установленіяхв монастырскихв. Какв настоятель имь объясниль все подробно, то они крайнъ удивившись, были пронушы такимь благоучреждениемь, и наконець произнесли: поистинъ стя есть самая блаженная жизнь. Посль того отрекшись отечества, рода, имънія и всего, что есть въ мірь, остались и сделались монаха-MM

1

P

ми и искуснтиними трудниками. Однако не пребыли до конца своея жизни во монасщырь, но взошли на вышину горы не близко от с. верьху горы, ко стверному выпру разстоянтемо на милю. Ихо мощи и нынт находятся во кладьбищт во особенном в мъстт. Нетатиныя тъда ихо и нынт покрыты латами, ибо со времени своего пришествтя не хоттали ихо со себя сложить. И сего довольно о сихо.

Не много времени шому прошло, како во семо монастыръ послъ кончины вышеобъявленных свишых выдися и другіе славные и непорочнаго житія мужи свидьшельствующіе нетлѣнностію своих тѣль почивающих во кладьбищь о святости своей и благодати Божіей ими полученной, каковы суть: мощи одного духовнаго отца пришедшаго из Дамаска называемаго Серапіономь, и другаго монаха спаръйшины во собраніи, чазываемаго Матовесть, родившагося вы Коринов, вы одномы мысть прежде называемомы Сиктонтею, а нынь Василикою. Оный Машоей стяжалы великое некорыстолюбте, безмырный посты; ибо вы кельы его ничего другаго было, кремы того, что носилы на своихы плечахы. Но сихы и упомянутыхы превзошли два мужа вы добродытели и святости жизни, то есть:

Нъко торой Іеромонахь, по имени Игнашій, пришедшій изъ Крита своего отечества, изв града Рафимны, жившій изв младости вв семь святьйшемь монастырь. Онь имъль одного прислужника изъ Касторолуса, по имени Никандра. Сіи оба желая видіть міста способнъйшія кв препровожденію уєдиненной жизни, удалились на святтую гору Авонскую, и тамъ пребыли пять льтв; но наконець паки возвратились вв нашв монастырь (не могши найти лучшаго спокойствія и уединенія.) Духовный отець Игнашій быль вь самой вещи мужь

40-

4

CE

He

n

H

П

πρ

BO

ВИ

M

40

er

pa

BC

пр

КЛ

ж

MO

ча

XO

car

om

поп

XO

Bei

a

й

古

4

-5

b

3-

0

1-

ıa

33

1

a-

a.

0-

И-

Ю

ЛИ

3-

не

RÏS

[r-

Kb

10-

добродътельный и искуснъйшій вы своемь званіи, стяжаль великое некорыстолюбіе, воздержаніе и непрестанное упражнение вы молитвъ. Но сколь много превзошель его прислужникъ его Никандръ, поелику предаль самаго себя вь большее воздержание и безпрекословное повиновение своему старфишинъ; и можно сказать, что онв достигь до совершеннаго безстрастія; ибо его не видывали ни въ безмърной радости, ни въ губокой печали, но всегда онь быль твердь вь своей привычкъ, то есть, предв всъми кланялся, употребляль одно и то же привътствје обыкновенное у монаховь, благослови ошче. Скончался Никандрь за годь предь духовнымь опцемь. Ибо вь тоть же самой годь, когда опцы пришли и отворили кладьбище, чтобъ тамо погребсти другаго брата, то духовный отець Никандра прежде всъхв туда взещель, чтобь посмо-K मार्वातं वृता

Ш

CC

Ha

BI

m

M

31

c.

4

И

H

III

31

D

И

CI

CI

B

BO

H

m

CI

III

111

товшь шело своего прислужника, которое и увидѣлъ цѣло и нетлѣнно, подобно цвътомь шафрану изливающему обильное благоуханіе. И такь открывши его савань обняль и облобызаль его, пстомь выходя вонь не много усмъхнулся съ текущими изъ очей его слезами. Сте только он произнесь: благодарю тя, Господи, яко ты въ жизни моей меня увъриль. Онь самь послѣ того времени, какъ его увидъль, прожиль только сорокь дней, пошомь о Господъ скончался увърившись сперва, что прислужникъ его вознаграждень за труды Богу угоднаго терпънія, какъ показывали его мощи.

И такв изв безчисленных вв различныя времена живших и опочивших завсь святых мужей мы выбрали только техв, кои намы пришли на память. Ибо естьлибы кто вознам рился описать встх удных и святых мужей живших вознам на память.

1 9

H-

3-

e.

6-

ib

R

и.

3-

13

ий,

ък**b** 

Гу

a-

вЪ

10-

Abi

мЪ

бы

xb

AB-

ших в завсь прежде сооружения и по сооруженію сего покланлемаго монастыря, тоть поистиннь впаль бы вь неслыханную безразсудность, по тому что можно сказать, удобнъе можно перечесть песокъ морскій и звъзды небесныя, нежели исчислить с. трудниковь и мучениковь какь древнихв, такв и новыхв, какв наименованныхв, такв и безвимянныхв. Но мы о сихв для того только упомянули, чтобь могь знать каждый благочестивый и православный сынь Каоолической и Апостольской Іисусь Христа Восточной церкви, что, хота сїя святьйшая гора Синайская сокрыта вь глубочайшихь пустыняхь, но Богь учиниль ее извъстною во всемь свыть преданіемь всесвытнаго закона содержащагося въ десятословіи и предобразованіемь встхь святых в таинствв. Почему и свяшою называется она, как свидътельствуеть Пророкь Давиль: K 2

, Господь св нами на Синаинъ свя-,, півмь ,. Свящая, поелику на оную сошель Богь; Свящая, поелику на оной дань свящый Святаго Бога законь; Свящая, поелику на оной предображены были Святыя таинства Святаго Христова воплощенія; Святая, поелику на оной Богь толико прославиль и просвъшиль лице Моисеево, что отв блистанія происходящаго от его лица не могли Евреи предв нимв стоять. Почему потребно было Моисею возложить покрывало на свос лице, когда онв говориль св ними. Стю гору Богь освящиль, Пророки почли, Цари прославили, и весь родь Христіянскій кв ней притекаетв даже донынъ поклоненія ради. Почему полагаю конець моему повъспвованію, по тому что безконечное богашство достоинство и неизреченныя величества горы сей болъе должны почишаемы бышь молчаніемь, нежели хиппросплъщеннымь

BR-

на

10-

-R

IN-

В**я**-

на

опb

10-

-NC

oe

ии.

KU Ab

mb

Io-

в**ъ**-

из-60-

ча-

Be-

велервијемь. Древнје Илјополиты будучи не вь состоянји достойно восхвалить солнце, прославляли его возложенјемь персть на уста: такь и я опасаясь, чтобь не уменьшить похваль сей благословенной горы хочу почтить ее прекращенјемь моей рвчи. Пусть хвалять ее тв, кои имъють чистоту души и разума Моисеову, языкь же исправность жизни Ааронову.

Сте только одно привожу вамв на память, что созданный на оной горъ Царскій и покланяемый монастырь всегда окружень и осаждень бываеть злыми и неблагодарными Арапами. По сей причинъ, какь уже и выше мы сказали, всегда находить великой недостатокь вы нужныхь кь жиптю вещахь. Сверьхь того впаль вы преужасный долгы по причинъ ежедневныхы и многочисленныхы расходовы издерживаемыхы на Араповь, которые К 3 со

n

0

V

T

11

7

T

(

со всёмь темь, что получають оть нась до пресыщения, пищу и одежду бол ве умножають, нежели уменьшають свою злобу и неблагодарность. И чемь болье беруть, тъмь болъе желають брать; напалають различными способами. ухищреніями и неправдами на трудящихся тамо опцевь. Почему естьли не будеть, благочестивые Христіяне, ваша помощь и милость, которая бы насыщила ненасытную утробу сихв алчныхв Араповв, то уже никакой не остается намь належды, чтобь не быль погублень сей превосходнъйшій дарь, который по опустошении от варварскаго меча прочих в монастырей, единв полько остался смотрънтемь Божінмь слава и хвала правовърнаго нашего рода получившаго толь многоциное сокровище. Думаю я, что сїе устроено Божїимь смотрънїемь для того, чтобъ ревнители и поборники благочестія имъли случай noпоказать свою ревность къ симъ освященнымь от Бога мъстамь. И такь коликая должна быть награда собользнующих в и помогающихь словомь и абломь сему святьйшему монастырю? Коликая Божеская милоспів воздается душамв таковыхь? Какіе и коликіе снизпосылаются имь оть Бога дары? Великіе поистинъ, чудные и неизреченные, ибо спо милостыню пріемлеть Богь яко приношение Авелево, яко жершву Авраамову, яко всесожжение Аароново, яко дары Волхвовь, и яко слезы и муро жень Муроносиць. Сія милостыня восходить яко өчм амь предь лице Бога живаго. Сею милостынею не повергаются святая предв псами, ниже полагаются бисеры предв свиніями, то есть, не в презръніе приходить и не попирается оный покланяемый монастырь, который и находится яко роза среди терній, т. е. среди иноплеменных в Араповв, но и донынъ пребываетв оть всъхв покланяемв, починаемв и прославляемь. Сею милоспімнею боголюбивые мужи тамо трудящтеся собирають безсмертное богамсшво добродъщели, потомь учинившись наслъдниками небесной славы, непрестанно ходатайствують за милующих в сій свящыя и покланяемыя от православных в мъста. Сею милостынею всякъ показываеть любовь и благоговънје къ Богу, ибо соблюдаеть и хранить то мъсто, на которомъ стояль Богь и явился людямь. Блаженны убо вы благочестивые и православные Христіяне, которые щедрою рукою подаете помощь сему святому монастырю, который по Бозъ простираеть взорь свой даже до съвернаго полюса, ожидая отв вась боголюбивых Христіянь вашей щедрости. Будьте увърены, что мы непрестанно вась поминаемь вь священныхь и безкровныхь

1

R

B

I

литургіяхь и вь молитвахь какь особенныхв, такв и общихв отправляемых священными трудниками и почтенными Опцами непрестанно ходатайствующими ко Господу Богу, да удостоить вась видъть не токмо задняя его, но и его самаго лицемь кь лицу во второмь пришестви; завсь же на землъ да не впадете въ пламя нещаспій благодапію неопалимой Купины и ходатайствомь Всемудрой Екатерины, которой со святыми Отцами избіенными вь Синав и Раиов дай Боже, чтобь молитвою ея избавила нашь родь от ига рабства и премѣнила злополучную нашу участь въ щасте и непрерывную свободу! Дай Боже, чтобь отврашила колесо претерпъваемых в нами ширанских мученій прешерпъвшая мучительское колесо для любви къ небесному Жениху и обращившая кв благочестію пятьдесять Риторовь, которые повергшись вь пла-

b

I

3-

0

1-

)-

e

di

a-

1, a-

(b

И-

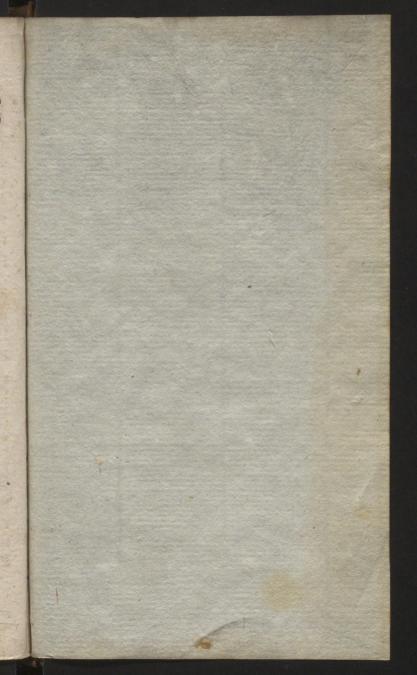
## 製 170 線

пламя, возлетьли яко финиксы вы новую жизнь, ея же да сподобиты и насы Господы!



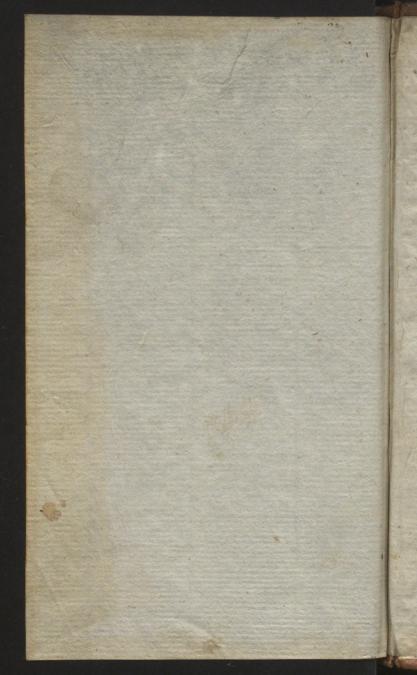
РОССИЙСКАЯ ГОСУМА ОТВЕННАЯ БИЗЛИОТЕКА 21609 -

31602-0 1cn-25132



3/Color Black	White	Magenta	Red	Yellow	Green	Cyan	Blue
DANES			t #13	Colour Chart #13	Color		
16 17 18 19	114 115	11 12 13	9 110 1	7 8	5	3 4	Centimetres
7 1 8	- 6 -		4	-3 -	2		Inches

)



hub. 5717

